

Österreichische Post AG  
RM 11A039030 K  
2540 Bad Vöslau

# Stadt Anzeiger



[www.badvoeslau.at](http://www.badvoeslau.at)

04/2023 AMTLICHE NACHRICHTEN DER STADTGEMEINDE BAD VÖSLAU 64. JAHRGANG

*Wochenmarkt beim Rathaus  
Jeden Samstag von 8 bis 13 Uhr  
im hinteren Teil des Schlossparks*

*„Umbau Stadtzentrum“ hat begonnen!  
Ab 17. April Umbauarbeiten am Schlossplatz*

*Staatsfeiertag am Montag, 1. Mai  
Bitte schmücken Sie nach Möglichkeit Ihr Haus  
mit der rot-weiß-roten Fahne*



*Stadtmuseum Bad Vöslau – Sonderausstellung  
„Einblicke in Vöslauer Villen“  
7. Mai bis 26. Oktober 2023*

*Vöslau*

*Gainfarn*

*Großau*

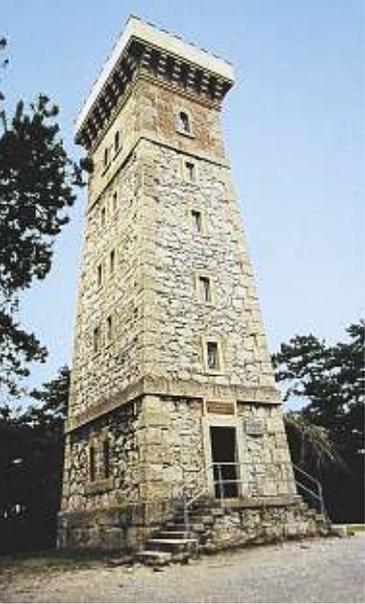


Foto: Foto Fitz



Foto: Horst Bannert

Wein



Foto: Horst Bannert

Wald



Wasser



Foto: Otto Kühnel



Foto: Silke Ebster



**AUS DEM RATHAUS****SEITE 3**

Vorwort des Bürgermeisters | Sitzung des Gemeinderates | Sprechstunden des Bürgermeisters | City-Taxi | Änderung Flächenwidmungs- & Bebauungsplan

**ÖFFENTLICHE KUNDMACHUNG** **SEITE 5**

Statistik Austria | Volksbegehren | Attraktivieren des Kurparks | Gesperrter Waldweg | Spielplatzordnung

**JUGEND** **SEITE 7**

Tage der Sicherheit | Kinder-Ferienbetreuung | Frühlingmarkt | Musikschule | Schulball des BRG

**SENIOREN** **SEITE 10**

Radeln ohne Alter

**PERSONALNACHRICHTEN** **SEITE 11**

Geburten | Eheschließungen | Ehrungen | Sterbefälle | Titelverleihung | Goldenes Ehrenzeichen | Meldeamt

**TOURIST-INFO** **SEITE 14**

Tourist-Info & Bürgerservicestelle – Öffnungszeiten | Rückblick OsterWochenMarkt | Stadterlebnisse 2023 | Ferien-Messe Wien | „Tut Gut!“-Wandererwachen | Saisonöffnung Thermalbad | Natur im Garten Fotowettbewerb | Eine ruhige Kugel schieben

**VEREINSNACHRICHTEN** **SEITE 18**

Termineinträge/Veranstaltungskalender | Visitenkarte | Maibaumaufstellen | KOBV | 34. Strudelheuriger | Fremdenverkehrsverein | Flohmärkte | La Pomarancia | Frühschoppen & Kirtag | Weinwanderung | Langsamlauf-Treff | Naturfreunde | Radlobby Handball Roomz JAGS Vöslau

**SERVICE & TERMINE** **SEITE 24**

Sonn- & Feiertagsdienst April & Mai 2023 | Zahn-ärztl. Wochenend- & Feiertagsdienst | Tierärztlicher

24-Stunden-Dienst | Apothekendienst | Mutter-Elternberatung | Öffnungszeiten Rathaus | Was ist los | Buschenschank | Feuerwehr, Rettung & Hilfe | Impressum

**WIRTSCHAFT** **SEITE 29**

VÖWI | Wochenmarkt | Geschäftseröffnungen | Abschied von Karin Ungerböck | Job-Börse

**GESUNDE GEMEINDE** **SEITE 32**

Community Nurses | Mutter-Elternberatung | 1450 – Ihre telefonische Gesundheitsberatung | Schwanger? Geburtsvorbereitung | Praxis Diallozentrum Sport | Quelle zur Mitte | Club Vitalschmiede

**UMWELT** **SEITE 34**

Altstoffsammelzentrum | Raus aus Öl und Gas – Fachvorträge | Wildtiere im Frühling | Herrgottsbuche | Frühlingsputz 2023

**PFARREN** **SEITE 36**

Pfarrverband Harzberg | Evangelische Pfarrgemeinde Bad Vöslau

**SOZIALES** **SEITE 38**

Beratungsdienst Sozialreferat | Rathaus-Post | Feriencamp für ukrainische Kinder und Mütter

**FEUERWEHR & RETTUNG** **SEITE 39**

130 Jahre Kirchturmbrand in Gainfarn | Erste-Hilfe-Kurs für Führerscheinanwärter | Blutspenden | Seniorenreff | Feuerlöscherüberprüfung

**KUNST & KULTUR** **SEITE 40**

Sonderausstellung Stadtmuseum | Neue Rubrik: „Es war einmal ...“ | Familienkonzert BBV | Museumsfrühling NÖ | Geführte Wanderungen | Konzert Kathrin Schuh | HOBiRAUM | Interview mit Norbert Ruhrhofer | Stadtbücherei Bad Vöslau – neue Bücher

**REDAKTIONSSCHLUSS FÜR MAI****Der Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe des Stadtanzeigers ist Freitag, 5. Mai.**

Der Stadtanzeiger erscheint monatlich rund um den 20. des Monats. Da die Zustellung mit der Post regulär zwischen 1 und 4 Tagen dauern kann, kommt es vor, dass rund um den 20. gelegene Termine manchmal bereits vorbei sind (z.B. Terminankündigung für Samstag, 20. Jänner – die Zeitung erscheint aber am Montag, 22. Jänner). Bitte beachten Sie jedoch, dass solche Termine aber auch schon im Vormonat angekündigt wurden. Kurz gesagt (als Beispiel): Die „Jänner-Ausgabe“ erscheint Ende Jänner, aber bereits mit den Ankündigungen bis Ende Februar.

**Übermittlung von Beiträgen:**

Sollten Sie dem Stadtanzeiger Beiträge und Fotos für eine Veröffentlichung übermitteln, so ersucht die Redaktion, die Bestimmungen bezüglich Datenschutz und Urheberrecht zu beachten. Es ist bitte immer die Einwilligung der abgebildeten Personen für eine Veröffentlichung einzuholen und zu übermitteln und es muss das Copyright (Name des Fotografen, der mit einer kostenlosen Veröffentlichung einverstanden ist) angegeben sein. Sollten keine konkreten Unterlagen zur Einwilligung oder zum Copyright übermittelt werden, so geht der Stadtanzeiger davon aus, dass die Einwilligung vorliegt und das Copyright beim Übermittler des Bildes liegt und der Übermittler für beide Angaben haftet.

**Kontakt:**

Zusendungen für den Stadtanzeiger bitte an [stadtgemeinde@badvoeslau.at](mailto:stadtgemeinde@badvoeslau.at)

## Aus dem Rathaus

Foto: Foto Mitterer



### SEHR GEEHRTE MITBÜRGERINNEN UND MITBÜRGER AUS VÖSLAU, GAINFARN UND GROSSAU!

Ich freue mich, Ihnen gute Nachrichten für unsere Stadt mitteilen zu können! Der lange und detailliert geplante Umbau des Zentrums im Bereich des Schlossplatzes hat nun begonnen. Unser Stadtzentrum wird neu.

#### Warum diese lange Planung?

Weil für uns alle mit der neuen Begegnungszone vor dem Rathaus, dem neu gestalteten Park beim „Fischerlteich“ und der weiteren Umgestaltung des Stadtzentrums nachhaltig und mit Rücksicht auf das Klima die Lebensqualität in unserem schönen Bad Vöslau auf wirklich lange Sicht gesteigert werden soll – nicht nur für die folgenden Jahre, sondern vor allem für die kommenden Generationen. In Zeiten des Klimawandels erfordern solche nachhaltig konzipierte Projekte gute Planung und viel Geduld. Daher bitte ich auch um Ihr Verständnis und Ihre Geduld in den Monaten der baulichen Umgestaltung.

#### Was passiert in den kommenden Monaten?

Vor dem Rathaus wird ein zentral öffentlicher Stadtplatz mit multi-

funktionalen Nutzungsmöglichkeiten, abkühlenden Maßnahmen wie zusätzlichen Baumpflanzungen, barrierefreier Rampe und attraktiven Grün- und Aufenthaltsbereichen geschaffen. Außerdem wird eine Pflasterung, welche wasserdurchlässig ist und die Feuchtigkeit speichern kann, umgesetzt. Die lokalen Regenwasser werden künftig im sogenannten „Schwammstadtkörper“ im Untergrund gespeichert und sorgen so dafür, dass die Wurzeln der neu gepflanzten Bäume den perfekten Lebensraum vorfinden und auch trotz zunehmender Trockenheit in der Innenstadt wachsen können. Damit wird im Hinblick auf den uns alle betreffenden Klimawandel und damit verbundener Trockenheit das Kleinklima im Zentrum verbessert.

(Natürlich werden wir darüber hinaus beständig an einer Lösung für einen nachhaltigen und zielgerichteten Ausbau des Stellplatzangebotes im Zentrum arbeiten.)

Auch der Park beim „Fischerlteich“ (ehemaliges Café Thermal) wird neugestaltet. Eine großzügige, barrierefreie Wegeführung mit Sitzgelegenheiten sowie zwei Holzterrassen am „Fischerlteich“ laden zum Verweilen ein. Die Wegeführung wird in einer der ältesten und umweltfreundlichsten Bauweisen, in Form eines Schotterterrassens, verwirklicht. Das Regenwasser kann dabei versickern und dem Boden wieder zugeführt werden. Ein kleiner Veranstaltungsbereich mit Bühne eröffnet vielfältige Nutzungsmöglichkeiten.

#### Der Wochenmarkt

Der beliebte Wochenmarkt wird während der Bauarbeiten weiterhin jeden Samstag von 8 bis 13 Uhr stattfinden – im hinteren Teil des Schlossparks.

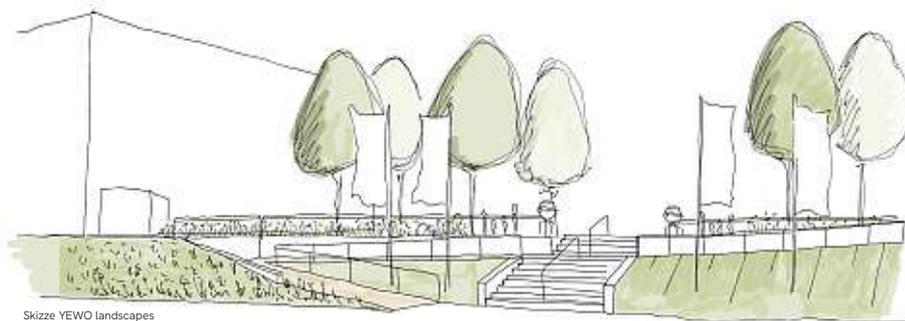
#### Ein begrünter Ort der Begegnung

Ich danke den Mitgliedern des Gemeinderates, unserem Planungsteam sowie den beteiligten Fachabteilungen im Rathaus für die gewissenhafte und professionelle Ideenfindung, Planung und Umsetzung!

Mit all diesen nachhaltigen Baumaßnahmen verfolgen wir das Ziel, die Aufenthalts- und Lebensqualität in unserem schönen Bad Vöslau sowohl für Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger, als auch für unsere Besucherinnen und Besucher, Kundinnen und Kunden und unsere lokale Wirtschaft zu steigern. Wir freuen uns darauf, Sie und Ihre Familien und Freunde nach Ende der Umgestaltung auf unserem „Schlossplatz der Begegnung“ zu begrüßen, miteinander zu plaudern und die damit neu gewonnene Lebensqualität in unserem Zentrum genießen zu können.

Ich danke Ihnen für Ihr Verständnis bezüglich der Umstände, die eine große Baustelle im Stadtzentrum unweigerlich mit sich bringt. Dafür werden wir mit neuen und nachhaltig gestalteten Plätzen der Begegnung in unserer Stadt belohnt. Freuen wir uns gemeinsam darauf!

*Ihr Christian Flammer  
(Bürgermeister)*



Skizze YEWO landscapes

## SITZUNG DES GEMEINDERATES

In der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates am Donnerstag, 23. März, wurden unter anderem folgende Punkte behandelt:

### Rechnungsabschluss 2022

Der Rechnungsabschluss für das Jahr 2022 wurde behandelt und genehmigt. Der Ergebnishaushalt schließt mit einer Ertragssumme von € 31.886.171,- und einer Aufwendungssumme von € 28.922.003,- ab. Der Finanzierungshaushalt schließt mit einer Einzahlungssumme von € 39.317.697,- und einer Auszahlungssumme von € 33.603.977,- ab. Der Vermögenshaushalt schließt mit Aktiva und Passiva in der Höhe von € 138.159.834,- ab.

Detaillierte Informationen zum Rechnungsabschluss 2022 finden Sie auf [www.badvoeslau.at](http://www.badvoeslau.at)

### Volksschule Bad Vöslau

Für die Volksschule Bad Vöslau sind umfangreiche Sanierungen, Umbauarbeiten und eine Erweiterung nötig. Dafür wurden zahlreiche Auftragsvergaben beschlossen, damit das Projekt zügig weitergeführt werden kann.

### Kneipp-Anlage

Im Friedmannpark soll die alte Kneipp-Anlage abgebrochen und neu errichtet werden. Dies ist notwendig, da derzeit die Benützung nicht dem Stand der Technik entspricht und es zu Unfällen kommen könnte. Dafür wurden € 49.598,- an Kosten genehmigt.

### Umbau Musikschule

Der Umbau der Musikschule ist im Laufen und die Arbeiten liegen derzeit im Plan. Im Bereich des Altbaus wurden die Abbrucharbeiten abgeschlossen, das neue Stiegenhaus mit dem Aufzug wurde errichtet und der Innenausbau (Fassade, Fenster, Dämmung der obersten Geschoßdecke, Sanierung Dachstuhl, Fledermausgaupen, Dacheindeckung) ist im Gange. Im Neubau wurde mit dem Innenausbau begonnen, derzeit werden die Fußbodenkonstruk-

tionen hergestellt und die Arbeiten an Fassade und Dach weitergeführt.

### Vereinsbus

Leider steht ab 1. 7. der bisher von der Gemeinde für Vereine kostenlos bereitgestellte „Vereinsbus“ nicht mehr zur Verfügung. Vereine konnten damit zu auswärtigen Spielen oder Veranstaltungen fahren. Um hier einen Ausgleich zu schaffen, wurde für Vereine eine Förderung beschlossen, um die Kosten für nun extern anzumietende Busse abzufedern. Der große Vorteil ist, dass auch mehrere Vereine gleichzeitig dieses Angebot nutzen können und somit mehr Vereine unterstützt werden können, als dies mit dem einen gemeindeeigenen Vereinsbus der Fall war. Vereine können dann 50 % der Kosten laut Rechnung als Subvention zurückerhalten.

### City-Taxi

Auf Grund der in letzter Zeit massiv gestiegenen Kosten ist eine Anpassung der City-Taxi-Tarife notwendig. Der Gesamtfahrpreis beträgt nun € 6,60 (bisher € 6,10), die Zuzahlung der Stadtgemeinde beträgt nun pro Fahr € 3,10 (bisher € 2,60).

Der Fahrpreis für den Kunden ist dabei jedoch nicht gestiegen und beträgt weiterhin € 3,50 pro Fahrt. Die Kostenerhöhung wird somit in voller Höhe von der Stadtgemeinde getragen.

## SPRECHSTUNDEN DES BÜRGERMEISTERS

### in Großau:

Ab April 2023 finden wieder Sprechstunden des Bürgermeisters am 1. Mittwoch des Monats in Großau/Ortszentrum statt.

Die nächste Sprechstunde ist am 3. Mai, 17.30 bis 19 Uhr.

### in Bad Vöslau/Rathaus:

Mittwoch: 17.30 bis 19 Uhr  
Freitag: 9.30 bis 11.30 Uhr

Bitte jeweils um Voranmeldung unter Tel.: 02252/76161.

## INTERNET- UND E-MAIL-ADRESSEN DER STADTGEMEINDE

### Stadtgemeinde Bad Vöslau

Internet: [www.badvoeslau.at](http://www.badvoeslau.at)  
E-Mail: [stadtgemeinde@badvoeslau.at](mailto:stadtgemeinde@badvoeslau.at)

### Stadtbücherei Bad Vöslau

Internet: [www.stadtbuechereivoeslau.at](http://www.stadtbuechereivoeslau.at)  
E-Mail: [stadtbuecherei@badvoeslau.at](mailto:stadtbuecherei@badvoeslau.at)

### Musikschule Bad Vöslau

Internet: [www.msbadvoeslau.at](http://www.msbadvoeslau.at)  
E-Mail: [musikschule@badvoeslau.at](mailto:musikschule@badvoeslau.at)

### Standesamt Bad Vöslau

Internet: [www.standesamt.badvoeslau.at](http://www.standesamt.badvoeslau.at)  
E-Mail: [standesamt@badvoeslau.at](mailto:standesamt@badvoeslau.at)

### Stadtmuseum

Internet: [www.stadtmuseumbadvoeslau.at](http://www.stadtmuseumbadvoeslau.at)  
E-Mail: [stadtmuseum@badvoeslau.at](mailto:stadtmuseum@badvoeslau.at)

## ÄNDERUNG FLÄCHENWIDMUNGS- UND BEBAUUNGSPLAN

Die Stadtgemeinde Bad Vöslau beabsichtigt den Flächenwidmungs- und Bebauungsplan in einigen Punkten abzuändern bzw. anzupassen.

In die Änderungsunterlagen kann jeder während der sechswöchigen Auflagefrist (21. März bis 2. Mai 2023) im Bauamt der Stadtgemeinde Bad Vöslau Einsicht nehmen und auch eine Stellungnahme zu den Änderungspunkten abgeben.

Die Änderungsunterlagen finden Sie auf der Website der Stadtgemeinde Bad Vöslau.

## CITY-TAXI

### Betriebszeiten:

Montag bis Freitag:  
**6 bis 22 Uhr**

Samstag, Sonn- und Feiertage:  
**8 bis 22 Uhr**

### Außerhalb dieser Zeiten

erreichen Sie das Taxiunternehmen Lenardin unter  
Tel. 02252/75000.

Das City-Taxi steht Ihnen gerne weiterhin zur Verfügung.



Tel. 02252 - 73 3 33

## Öffentliche Kundmachung

### STATISTIK AUSTRIA

#### SILC – Einkommen und Lebensbedingungen

Die Statistik Austria informiert über die kommende statistische Erhebung „SILC“ zu Einkommen und Lebensbedingungen im Zeitraum März bis Juli 2023.

Statistik Austria wählt die SILC-Haushalte zufällig aus dem zentralen Melderegister (ZMR) aus. Jedes Jahr lädt Statistik Austria rund 9.000 Haushalte ein, bei dieser wichtigen Studie mitzumachen.

Diese Haushalte bekommen per Post einen Einladungsbrief zugeschickt. Ein Teil der Haushalte wird dann persönlich befragt, ein Teil kann telefonisch und ein Teil kann online teilnehmen.

#### Weitere Informationen:

[www.statistik.at/silcinfo](http://www.statistik.at/silcinfo)

[silc@statistik.gv.at](mailto:silc@statistik.gv.at)

Tel. 01/71128-8338

(Montag bis Freitag, 9 bis 15 Uhr)

### VOLKSBEGEHREN

Verlautbarung über das Eintragungsverfahren für die Volksbegehren mit der Kurzbezeichnung

- ECHTE Demokratie – Volksbegehren
- NEHAMMER MUSS WEG
- Lieferkettengesetz Volksbegehren
- Beibehaltung Sommerzeit
- Unabhängige JUSTIZ sichern
- GIS Gebühren NEIN
- BARGELD-Zahlung: Obergrenze NEIN!

Aufgrund der am 28. November 2022, 22. Dezember 2022 und 9. Jänner 2023 auf der Amtstafel des Bundesministeriums für Inneres sowie im Internet veröffentlichten stattgegebenen Entscheidung des Bundesministers für Inneres betreffend der oben angeführten Volksbegehren wird verlautbart:



## Watschinger

### BAUMASCHINENVERMIETUNG

Alles was Sie auf der Baustelle benötigen!

Von Minibagger, Dumper, Rüttelplatte und Kompressor (mit Stromaggregat) bis hin zum Abbruchwerkzeug!

☎ +43 676 707 62 00

✉ [office@watschinger-transporte.at](mailto:office@watschinger-transporte.at)

🌐 [www.watschinger-transporte.at](http://www.watschinger-transporte.at)

BEZAHLTE ANZEIGE

Die Stimmberechtigten können innerhalb des vom Bundesminister für Inneres gemäß § 6 Abs. 2 des Volksbegehrensgesetzes 2018 – VoBeG festgesetzten Eintragungszeitraums, das ist von Montag, 17. April 2023, bis (einschließlich) Montag, 24. April 2023, in jeder Gemeinde in den jeweiligen Text samt Begründung der Volksbegehrens Einsicht nehmen und ihre Zustimmung zu einem oder zu mehreren Volksbegehren durch einmalige eigenhändige Eintragung ihrer Unterschrift auf einem von der Gemeinde zur Verfügung gestellten Eintragungsformular erklären. Die Eintragung muss nicht auf einer Gemeinde erfolgen, sondern kann auch online getätigt werden ([www.bmi.gv.at/volksbegehren](http://www.bmi.gv.at/volksbegehren)).

## Neue Wohnung? Neues Haus? Neuer Job?

Wir helfen bei der idealen  
Versicherungslösung

Vereinbaren Sie JETZT ein  
Beratungsgespräch mit uns.



**STADLER.JETZT**

GmbH & Co KG

IHR UNABHÄNGIGER VERSICHERUNGSEXPERTE



**Mail:** [office@stadler.jetzt](mailto:office@stadler.jetzt)

**Adresse:** 2540 Bad Vöslau, Hochstraße 23 a, Top 1C

**Tel:** 02252 – 700 780

**Web:** [www.stadler.jetzt](http://www.stadler.jetzt)

**GISA:** 29862726



@stadler.jetzt



+43 677 61 21 34 37

BEZAHLTE ANZEIGE

Stimmberechtigt ist, wer am letzten Tag des Eintragungszeitraumes das Wahlrecht zum Nationalrat besitzt (österreichische Staatsbürgerschaft, Vollendung des 16. Lebensjahres, kein Ausschluss vom Wahlrecht) und zum Stichtag 13. März 2023 in der Wählerevidenz einer Gemeinde eingetragen ist.

Bitte beachten: Personen, die bereits eine Unterstützungserklärung für ein Volksbegehren abgegeben haben, können für diese Volksbegehren keine Eintragung mehr vornehmen, da eine getätigte Unterstützungserklärung bereits als gültige Eintragung zählt.

In der Stadtgemeinde Bad Vöslau können Eintragungen während des Eintragungszeitraumes im RATHAUS BAD VÖSLAU, 2540 Bad Vöslau, Schlossplatz 1, Bürgerservicestelle – Erdgeschoß, an den nachstehend angeführten Tagen und zu folgenden Zeiten vorgenommen werden:

- Montag, 17. April 2023, von 8 bis 16 Uhr
- Dienstag, 18. April 2023, von 8 bis 16 Uhr
- Mittwoch, 19. April 2023, von 8 bis 20 Uhr
- Donnerstag, 20. April 2023, von 8 bis 16 Uhr
- Freitag, 21. April 2023, von 8 bis 16 Uhr
- Samstag, 22. April 2023, geschlossen
- Sonntag, 23. April 2023, geschlossen
- Montag, 24. April 2023, von 8 bis 16 Uhr

Online können Sie eine Eintragung bis zum letzten Tag des Eintragungszeitraumes (24. April 2023), 20 Uhr, durchführen.

*Der Bürgermeister:  
Christian Flammer*

## WOCHENMARKT

jeden Samstag  
von 8 bis 13 Uhr  
im Schlosspark

## ATTRAKTIVIEREN DES KURPARKS

### Bürgermeister Christian Flammer und sein Team attraktivieren den Kurpark!

Dazu gab es eine Begehung von Bürgermeister Christian Flammer gemeinsam mit Dieter Geissler (Leiter der Abteilung Umwelt), Stadtgärtner Kurt Nemecek, Baumsachverständigen Rainer Prosenz und Landschaftsplaner Christian Winkler.

Da die alten Eichen einer besonderen Aufmerksamkeit bedürfen, um nicht entfernt werden zu müssen, war vorerst die Sicherheit der Parkbesucher und -besucherinnen das vorrangige Thema.

Zur Sicherung wird der untere Bereich mit einer Holzeinfassung umrandet und es werden Informationstafeln aufgestellt.

Wir bitten Sie, den eingefassten Bereich zu Ihrer Sicherheit nicht zu betreten.

Generell sind alte Bäume ein sehr wichtiger Lebensraum für eine Vielzahl an Vögeln, Siebenschläfern und Insekten (z.B. Hirschkäfer).

Nach den Eisheiligen werden die Rabattl wieder mit Blumen bepflanzt und im Laufe des Jahres ein Kurparkentwicklungsplan erstellt.



Bürgermeister Christian Flammer und sein Team arbeiten an einen Kurparkentwicklungsplan. v.l.n.r. Kurt Nemecek, Dieter Geissler, Rainer Prosenz und Bgm. Christian Flammer mit Hund Luke. Foto: Stadtgemeinde Bad Vöslau



Zu Ihrer Sicherheit betreten Sie nicht den eingefassten Bereich.  
Foto: Stadtgemeinde Bad Vöslau

## GESPERRTER WALDWEG

Aus Sicherheitsgründen musste der Waldweg zwischen Doktor-Sigmund-Stransky-Straße und Anton-Bauer-Straße gesperrt werden. Es besteht die Gefahr, dass Bäume oder große Äste auf den Gehweg fallen. Ein Baum hat schon eine Stromleitung beschädigt. Die Bäume gehören erst fachlich begutachtet und eventuell kranke Bäume entfernt. Da aber einige andere Grundeigentümer neben der Stadtgemeinde Bad Vöslau betroffen sind, muss dies erst mit diesen geklärt werden. Die Wegsperre wird noch einige Woche aufrecht sein. Wir bitten um Ihr Verständnis!

## SPIELPLATZORDNUNG

Die wärmeren Temperaturen und spätere Dämmerungszeiten locken wieder viele Besucher in die öffentlichen Parks und auf die Spielplätze. In diesem Zusammenhang möchte die Stadtgemeinde auf die bestehende Spielplatzordnung in Bad Vöslau hinweisen.

- Die Aufsichtspflicht über Ihr Kind sollte wahrgenommen werden.
- Die Spielgeräte sind für Kinder bis zum Alter von 14 Jahren bestimmt.
- Der Spielplatz soll bitte sauber gehalten werden.
- Die Stadtgemeinde stellt nur nach EU-Norm geprüfte Spielgeräte

auf. Der Zustand der Spielplätze wird wöchentlich geprüft.

- Mit den Spielgeräten sollte sorgsam umgegangen werden.
- Die Benutzung ist nur in der Zeit von 8 bis 20 Uhr gestattet.
- Hunde müssen aus hygienischen Gründen fernbleiben.
- Wir ersuchen, Schäden und andere besondere Vorkommnisse, sowie Verbesserungsvorschläge der Stadtgemeinde unter Telefon 02252/76161-538 zu melden.
- Aus Rücksichtnahme auf alle Anrainer bitten wir, die Abendruhe nach 20 Uhr einzuhalten.

## Jugend

### TAGE DER SICHERHEIT

#### an der VS Bad Vöslau

Die Schülerinnen und Schüler der VS Bad Vöslau erlebten spannende „Tage der Sicherheit“ mit dem Bundesheer, der Feuerwehr und dem Roten Kreuz. Dabei durften die Kinder die Ausrüstung der jeweiligen Organisation angreifen, in die Einsatzfahrzeuge einsteigen, die Wasserspritze der Feuerwehr ausprobieren und auf verschiedene Arten in einem Rettungswagen transportiert werden. Die Geschichte der rot-weiß-roten Fahne wurde den Schülerinnen und Schülern lebensnah dargestellt. Als Höhepunkt der gemeinsam absolvierten Sicherheitstage gab es am Freitag, 24. März 2023, eine Flaggenparade, an der alle beteiligten Schulen (Volksschule, Sportmittelschule, Kre-



Viel Action bei den Sicherheitstagen in Bad Vöslau. (Foto: Volksschule Bad Vöslau)

atives Lernzentrum) teilnahmen. Anschließend wurde die österreichische Fahne gehisst. Währenddessen spielte die Musikschule Bad Vöslau, unter

der Leitung von Musikschuldirektor Sauer, die österreichische Bundeshymne. Auch zahlreiche Eltern waren bei der Flaggenparade dabei.



BEZAHLTE ANZEIGE

### BEAUTY BY SUSU

Wimpernverlängerung 1D bis 13D  
Wimpernlifting & -färbung  
Browlifting  
Augenbrauenhenna  
Augenbrauen zupfen & färben

SPREAD YOUR FEATHERS!

Hochstraße 21/1, A-2540 Bad Vöslau beautybysusu.at  
Tel.: +43 (0) 676 6464092 E-Mail: beautybysusu@gmx.at

### ERÖFFNUNGSANGEBOT

# -20%

auf ein neues  
WIMPERNSET

gültig bis Ende Mai 2023

## KINDER-FERIENBETREUUNG

### der Stadtgemeinde für Schulkinder

Auch heuer bietet die Stadtgemeinde Bad Vöslau eine durchgehende Kinderferienbetreuung von 3. Juli bis 31. August 2023 an. Kinder im Alter von 6 bis 15 Jahren werden in der Zeit zwischen 7 Uhr und 17 Uhr von pädagogisch geschulten Betreuerinnen umsorgt. Selbstverständlich wird ein Mittagessen angeboten und ein tolles Programm lässt keine Langeweile aufkommen.

Der Preis für die Betreuung beträgt € 13,- pro Tag, die im Vorhinein mittels Zahlschein zu entrichten sind. Das Mittagessen ist im Preis inbegriffen.

Das Anmeldeformular wurde in der Volksschule ausgeteilt, zusätzlich finden Sie das Formular auf unserer Homepage [www.badvoeslau.at](http://www.badvoeslau.at). Anmeldeschluss ist der 15. Mai 2023.

## FRÜHLINGSMARKT

### in der VS Bad Vöslau

Am 28. März 2023 fand in der VS Bad Vöslau ein Frühlingsmarkt zu Gunsten der Erdbebenopfer in der Türkei und Syrien statt. Unsere Schülerinnen und Schüler stellten im Vorfeld mit ihren Lehrer und Lehrerinnen freudvoll Basteleien und Werkstücke rund um das Thema „Frühling“ her. Zahlreiche Besucher, darunter auch unsere Ehrengäste Schulqualitätsmanagerin Gabriele Pollreiß und Stadträtin Anita Tretthann, konnten begrüßt werden. Für das leibliche Wohl sorgte der Elternverein der Schule. Die Kinder der dritten und vierten Klassen waren beim Verkauf eifrig bei der Sache! Insgesamt wurde der Spendenbetrag von € 1.530,77 auf das Spendenkonto



Ein großes Dankeschön an die fleißigen Schülerinnen und Schüler.  
Foto: Volksschule Bad Vöslau)

„Jugendrotkreuz NÖ – Erdbeben in Türkei und Syrien“ überwiesen.

kurstadt **bad vöslau**

# RAUS AUS ÖL UND GAS

Fachvorträge zu Heizungsumstellung und Mobilität  
Schwerpunkt: Holzheizungen und Elektro-PKW

**26. 4. 2023 | 18 Uhr**

**Rathaus Bad Vöslau  
(2. Stock, Festsaal)**

Anmeldung erforderlich unter: 02252/76161 oder  
[thomas.baumgartner@badvoeslau.at](mailto:thomas.baumgartner@badvoeslau.at)

Medieninhaber: Stadtgemeinde Bad Vöslau/Bgm. Christian Flammer | Hersteller: wiiprint media GmbH  
Verlagsort: 2540 Bad Vöslau | Herstellungsort: 2542 Kottlingbrunn | Änderungen vorbehalten.

## HENRY LADEN

DIE SECOND HAND BOUTIQUE DES ROTEN KREUZES

Wiener Neustädter Straße 18 in Bad Vöslau (neben dem Bierhof)

## 3-JAHRES FEST

**2. - 3. Juni 2023**

**Freitag 9–18 Uhr, Samstag 9–12 Uhr**

Tombolaverlosung Fr. 11 & 16 Uhr, Sa. 11 Uhr  
Gratislose ab 19. Mai im Henry Laden erhältlich

### FEIERN SIE MIT UNS!

Sekt, Kaffee, Kuchen und viele  
Sonderangebote warten auf Sie



**GESUNDHEITS- &  
SOZIALE DIENSTE**  
BERATUNG • PFLEGE • BETREUUNG • BEGLEITUNG



**ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ**  
NIEDERÖSTERREICH  
Aus Liebe zum Menschen.

GESUNDHEITS- UND SOZIALE DIENSTE | BEZIRKSSTELLE KOTTINGBRUNN | [WWW.ROTESKREUZ.AT](http://WWW.ROTESKREUZ.AT)

## MUSIKSCHULE

### Anmeldung für das Musikschuljahr 2023/24

Ab sofort besteht die Möglichkeit zur Anmeldung für das Musikschuljahr 2023/2024.

Die Anmeldeformulare sind auf der Homepage unter [www.msbadvoeslau.at](http://www.msbadvoeslau.at) – Anmeldung zu finden oder liegen im derzeitigen Musikschulbüro, Herrmannsgasse 2, auf.

Das ausgefüllte Formular kann persönlich abgegeben oder per Post bzw. per E-Mail [musikschule@badvoeslau.at](mailto:musikschule@badvoeslau.at) geschickt werden. Die Anmeldung erfolgt für ein ganzes Schuljahr; ein Austritt während des Schuljahres ist nur bei Wohnortwechsel oder Krankheit möglich. Nähere Informationen über das Unterrichtsangebot sowie die gültigen Musikschultarife sind ebenfalls auf der Homepage der Musikschule unter [www.msbadvoeslau.at](http://www.msbadvoeslau.at) zu finden.

Ein Informationsfolder über das Unterrichtsangebot kann kostenlos angefordert werden. ACHTUNG: Anmeldeschluss für das Schuljahr 2023/2024: Freitag, 19. Mai 2023

### Unterrichtsangebot 2023/24

#### GRUPPENUNTERRICHT (50 Minuten pro Woche)

##### Elementare Musikpädagogik (ab 3,5 Jahre)

Die Elementare Musikpädagogik ist ein Gruppenunterricht für Kinder ab 3,5 Jahren mit vielen unterschiedlichen musikalischen und musikbezogenen Inhalten. Die Vorschulkinder lernen vorwiegend im Spiel und in der Bewegung.

##### Ballett (ab 5 Jahre)

Im Vordergrund des Ballettunterrichts steht die Freude am Tanzen. Die Schulung der eigenen Körperwahrnehmung von der kleinen Zehe bis zur Nasenspitze ist genauso wichtig wie ein umfangreiches Schrittrepertoire, Dehnung und Rhythmusgefühl sowie die Orientierung im Raum gemeinsam mit den anderen Kindern in der Gruppe.

#### EINZELUNTERRICHT

Klavier, Jazz-Klavier, Keyboard, Akkordeon, Steirische Harmonika,

Trompete, Flügelhorn, Horn, Tenorhorn, Posaune, Tuba, Blockflöte, Querflöte, Oboe, Fagott, Klarinette, Saxophon, Violine, Viola, Violoncello, Kontrabass, Gitarre (klassisch), E-Gitarre, E-Bass, Schlagwerk, Stabspiele, Drumset, Gesang – Stimm-bildung

### INFORMATIONSVORMITTAG DER MUSIKSCHULE BAD VÖSLAU

am Samstag, 6. Mai 2023, in der Volksschule Gainfarn

Zum Informationsvormittag „Komm' und finde dein Instrument“ lädt die Musikschule Bad Vöslau am Samstag, 6. Mai 2023, von 9.30 bis 13 Uhr ein.

Da die Musikschule derzeit saniert wird und die Unterrichtsräume auf unterschiedliche Standorte in Bad Vöslau aufgeteilt sind, findet diese Veranstaltung im Gebäude der Volksschule Gainfarn (Hauptstraße 54) statt.

An diesem Vormittag besteht die Möglichkeit, die verschiedenen Musikinstrumente auszuprobieren und die Musikschullehrerinnen und Musikschullehrer persönlich kennen zu lernen. Du kannst erleben, wie viel Spaß es macht, einem Musikinstrument die ersten Töne zu entlocken

und vielleicht bekommst du ja Lust, ein Instrument, Gesang oder Tanz in der Musikschule Bad Vöslau im kommenden Schuljahr zu erlernen.

Das Team der Musikschule Bad Vöslau freut sich auf deinen Besuch!

## PRIMA LA MUSICA

Tolle Erfolge für die Musikschule Bad Vöslau beim Landesjugendmusikwettbewerb „prima la musica“ in St. Pölten

Über sehr schöne Erfolge darf sich die Musikschule Bad Vöslau beim diesjährigen Landesjugendmusikwettbewerb „prima la musica“ in St. Pölten freuen.

Alina und Julia Latziny (Querflöte – Klasse Elisabeth Hartmann) erspielten einen 1. Preis mit ausgezeichnetem Erfolg. Weiters erreichten Marta Brenska (Querflöte – Klasse Elisabeth Hartmann), Julian Smetana (Schlagzeug – Klasse Thomas Mair) und Jitske van Ruijven (Fagott – Klasse Antonia Teibler) einen 1. Preis.

Die Musikschule gratuliert ganz herzlich!

### Veranstaltungen:

Samstag, 29. April 2023 – 10.30 Uhr, Kammgarnzentrum  
Matinée für Fagott und Querflöte



Die Musikschule lädt zum Informationsvormittag in die Volksschule Gainfarn!  
Foto: Johann Ployer

Klassen: Dr. Antonia Teibler und  
Mag. Sandra Stini

Samstag, 29. April 2023 –  
16 Uhr, Thermenhalle  
Das große Orchesterkonzert  
„family“ mit dem Blasorchester  
Bad Vöslau, dem Jugendblas-  
orchester „Woodbrass“, den Sing-  
klassen und einer Tanzgruppe der  
Musikschule

Freitag, 5. Mai 2023 – 15.30  
und 17 Uhr, Kulturszene  
Kottingbrunn, Markowetztrakt  
Könn't Ihr's hören? Musikalische  
Geschichte für Block- & Querflöte,  
EMP, Klasse: Elisabeth Hartmann

Samstag, 6. Mai 2023 – 9.30 bis  
13 Uhr, Volksschule Gainfarn  
Komm' und finde dein Instrument –  
Informationsvormittag  
Die Musikschule zu Gast in der  
Volksschule Gainfarn

Montag, 8. Mai 2023;  
18.30 Uhr – Pfarrsaal Gainfarn  
Vortragsabend für Klavier  
Klasse: Mag. Katharina Hobik

Samstag, 13. Mai 2023;  
16 Uhr und 18.30 Uhr –  
Vivea Gesundheitshotel  
Ballettnachmittag unter dem  
Motto „Emotions“  
Leitung: Anita Rindler

Samstag, 13. Mai 2023;  
10.30 Uhr und 12.30 Uhr –  
Kammgarnzentrum – Matinée  
für Keyboard und Violine, Klasse:  
Mag. Johannes Krasanovsky-Lehner

Samstag, 13. Mai 2023;  
16 Uhr – Kammgarnzentrum  
Vorspielnachmittag für Kontrabass  
& Querflöte, Klasse: Sebastian  
Küberl & Mag. Sandra Stini

### WOCHENMARKT

jeden Samstag  
von 8 bis 13 Uhr  
im Schlosspark

[www.badvoeslau.at](http://www.badvoeslau.at)

### SCHULBALL DES BRG BAD VÖSLAU-GAINFARN

Das Gymnasium Bad Vöslau lädt am Samstag, 22. April, zum 8. Schulball  
in die Bettfedernfabrik nach Oberwaltersdorf ein.

Karten sind auch noch an der Abendkasse erhältlich.



Die Jugendlichen des Gymnasiums Gainfarn freuen sich auf zahlreiche Besucher.  
Foto: Stadtgemeinde Bad Vöslau

## Senioren

### RADELN OHNE ALTER

Die Gemeinde Bad Vöslau bietet SeniorInnen und allen Menschen, die  
nicht mehr selbst Radfahren können, kostenlose Rad-Rikschafahrten ent-  
lang der Weinberge und durch verkehrsberuhigte Straßen in Bad Vöslau  
an.

Weitere Informationen finden Sie unter: [https://www.radlobby.org/  
noe/radeln-ohne-alter-in-bad-voeslau](https://www.radlobby.org/noe/radeln-ohne-alter-in-bad-voeslau), oder Sie machen einen Termin bei  
Stadträtin Anita Tretthann, Tel. 0676/4142321, aus.



Das Projekt „Radeln ohne Alter“ wurde von der Radlobby initiiert und wird von der Stadt-  
gemeinde Bad Vöslau finanziert. Foto: Martina Gneist

## Personalmeldungen

### PERSONALNACHRICHTEN – VERÖFFENTLICHUNG

Sollten Sie im Anlassfall keine Veröffentlichung in dieser Rubrik wünschen, geben Sie dies bitte rechtzeitig im Rathaus Bad Vöslau, Tel. 02252/76161, bekannt.

Es kann vorkommen, dass aufgrund von Datenschutzbestimmungen Jubilare nicht im Stadtanzeiger erscheinen.

### GEBURTEN

- 1. 3. Lorenz Berger
- 1. 3. Philipp Thomas Filler
- 6. 3. Bruno Hicker
- 6. 3. Sara Krkic
- 7. 3. Lucy Antonia Kubik
- 7. 3. Elisabeth Sasshofer
- 9. 3. Sara Radakovic
- 11. 3. Emilia Andrei-Rus
- 15. 3. Liam Gharibi
- 22. 3. Almira Gündogan

### EHESCHLIESSUNGEN

Die hier angeführte Aufzählung erwähnt nur Eheschließungen, bei denen einer Veröffentlichung zugestimmt wurde.

Wir gratulieren!

- 3. 3. Maximilian Stanojlović und Jaqueline Kracher
- 17. 3. Muhammed Koć und Fadime Kizmaz

- 18. 3. Samet Dinç und Ismigül Ögün
- 23. 3. Markus Kalchbrenner und Alice Schnablegger

### EHRUNGEN

Wir gratulieren!

- Zum 80. Geburtstag**  
Herr DI Wolf-Dieter Strasser, geboren am 8. Mai 1943  
Herr Josef Leopold Pribil, geboren am 9. Mai 1943  
Herr Georg Stockreiter, geboren am 9. Mai 1943  
Frau Anna Ungerhofer, geboren am 9. Mai 1943  
Frau Monika Köhler, geboren am 10. Mai 1943  
Herr Siegmund Alberer, geboren am 11. Mai 1943  
Frau Elfriede ALEXANDER, geboren am 12. Mai 1943  
Frau Monika Feist, geboren am 12. Mai 1943  
Frau Ursula Stauer, geboren am 15. Mai 1943  
Frau Hannelore Kastner, geboren am 18. Mai 1943  
Frau Helga Siegl, geboren am 21. Mai 1943  
Frau Edeltraud Grasl, geboren am 25. Mai 1943  
Herr Kurt Wanzenböck, geboren am 29. Mai 1943

**Zum 90. Geburtstag**  
Frau Wilhelmine Lebel, geboren am 11. Mai 1933

**Zum 95. Geburtstag**  
Herr Dkfm. Karl Heinz Trischler, geboren am 10. Mai 1928  
Frau Gerlinde Lieber, geboren am 21. Mai 1928  
Frau Ottilie Riede, geboren am 26. Mai 1928

**Zur Goldenen Hochzeit**  
Herr und Frau Stjepan und Marija Lisak, verheiratet seit 5. Mai 1973  
Herr und Frau Franz und Franziska Hofbauer, verheiratet seit 19. Mai 1973  
Herr und Frau Rudolf und Carla Lackner, verheiratet seit 25. Mai 1973  
Herr und Frau Roman und Helga Dolkowski, verheiratet seit 30. Mai 1973

**Zur Diamanten Hochzeit**  
Herr und Frau Franz und Waltraud Andre, verheiratet seit 11. Mai 1963  
Herr und Frau Johann und Margarete Seyerl, verheiratet seit 24. Mai 1963  
Herr und Frau Mag.phil. Heinrich und Elisabeth Aschenbrenner, verheiratet seit 29. Mai 1963

### EHRUNGEN UND GRATULATIONEN

#### Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Jubilare!

Nachdem die strengen Corona Maßnahmen aufgehoben wurden, ist es mir nun wieder möglich, Ihnen persönlich zu Ihrem Jubiläum zu gratulieren, wenn Sie dies wünschen. Ich möchte daher Sie und Ihre Begleitung ins Rathaus einladen und freue mich darauf, Sie im Bürgermeisterbüro begrüßen zu dürfen. Der Zugang ist barrierefrei.

Wir werden Sie auch zeitgerecht kontaktieren, um einen Termin zu vereinbaren.

Wenn Sie keine persönliche Gratulation möchten, werden Ihnen die Glückwünsche der Stadtgemeinde wie bisher postalisch zugesandt. Ich wünsche Ihnen auch auf diesem Weg bereits jetzt alles Gute und viel Gesundheit.



Foto: Pixabay

Bürgermeister Christian Flammer



Frau Maria Holub feierte am 27. März ihren 95. Geburtstag.  
(Foto: Jakobusheim)



Herr Johann Schrahböck feierte am 31. März seinen 95. Geburtstag.  
(Foto: Schrahböck)



Frau Friederike Riedler feierte am 29. März ihren 90. Geburtstag.  
(Foto: Stadtgemeinde)



Frau Hermine Müller feierte am 20. März ihren 80. Geburtstag.  
(Foto: Stadtgemeinde)



Frau Ingrid Weinzettl feierte am 25. März ihren 80. Geburtstag  
(Foto: Stadtgemeinde)



Fam. Ludwig und Brigitte Appinger feierte am 31. März ihre Goldene Hochzeit.  
(Foto: Stadtgemeinde)

## Zur Eisernen Hochzeit

Herr und Frau Johann und Hildegard Bendekovics, verheiratet seit 9. Mai 1958

## Zur Steinernen Hochzeit

Herr und Frau Johann und Margarethe Koller, verheiratet seit 26. November 1955

## STERBEFÄLLE

### In stillem Gedenken

Die unten angeführte Aufzählung ist möglicherweise nicht vollständig, da

nur solche Sterbefälle veröffentlicht werden, bei denen eine Veröffentlichung explizit gewünscht wird. Wenden Sie sich bitte bei Fragen an die Redaktion des Stadtanzeigers, Tel. 02252/76161.

### Wir gedenken:

- 1. 3. Richard Prendinger, 72 Jahre
- 4. 3. Maria Hutter, 69 Jahre
- 5. 3. Emmerich ERNST, 96 Jahre
- 7. 3. Walter Seiser, 85 Jahre
- 12. 3. Johann Palkovits, 93 Jahre
- 12. 3. Anton Moser, 70 Jahre
- 16. 3. Josef Matzinger, 74 Jahre

- 19. 3. Brigitte Zangl, 67 Jahre
- 27. 3. Maria Hornun, 79 Jahre
- 30. 3. Alfred Degl, 85 Jahre

## TITELVERLEIHUNG

### Roth Karin, MSc

Frau Karin Roth gibt bekannt, dass ihr von der Karl-Franzens-Universität Graz der akademische Grad „Master of Science“ für den Universitätslehrgang „Psychosoziale Beratung“ verliehen wurde.

Die Stadtgemeinde gratuliert!

## GOLDENES EHRENZEICHEN FÜR MARKUS WIESER

AK Niederösterreich-Präsident und ÖGB NÖ-Vorsitzender Markus Wieser bekam von Bundespräsident Alexander Van der Bellen das Große Goldene Ehrenzeichen für Verdienste um die Republik Österreich verliehen. Arbeitsminister Martin Kocher nahm die Überreichung im Ministerium in Wien vor. Mit der Auszeichnung wurde der jahrzehntelange Einsatz Wiesers für die Anliegen und Rechte der Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer gewürdigt. Besonders die Verdienste um die Kinder- und Jugendlichenrehabilitation in Österreich wurden bei der Laudatio hervorgehoben.

[www.foerderverein-kinderreha.at](http://www.foerderverein-kinderreha.at)



AK Niederösterreich-Präsident und ÖGB NÖ-Vorsitzender Markus Wieser bekam das Große Goldene Ehrenzeichen für Verdienste um die Republik Österreich verliehen. Foto: AK NÖ Schneider

## MELDEAMT

Per 1. April 2023 waren in Bad Vöslau gemeldet:

Hauptwohnsitz: 12.436

Nebenwohnsitz: 2.155

Gesamt: 14.591

[www.badvoeslau.at](http://www.badvoeslau.at)

**HÄUSLER - IHR SPEZIALIST FÜR TERRASSEN, ZÄUNE, POOLUMRANDUNGEN UND STUFEN IN GANZ ÖSTERREICH**

**TERRASSEN & WEGE**

**STUFEN & POOL**

**ZÄUNE**

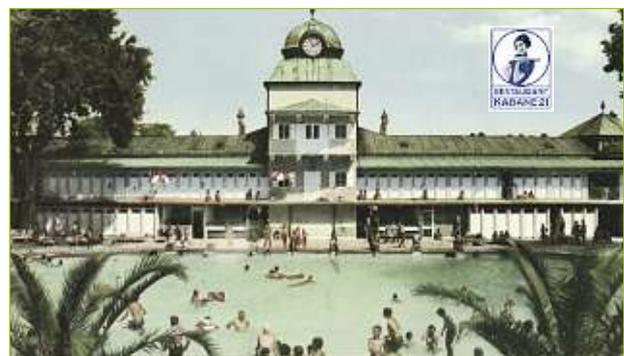
**OUTDOOR KÜCHE**

Einzigartig in Österreich:  
Kostenlose fotorealistische 3D-Planung!

**WIR MACHEN IHREN AUßENRAUM ZUM WOHNTRAUM!**

**FILIALE NIEDERÖSTERREICH**  
RICOWEG 3, 2351 WIENER NEUDORF  
[www.terrasse.at](http://www.terrasse.at) | [www.gartenzaun.at](http://www.gartenzaun.at) |

**HÄUSLER**  
Ihr Spezialist für Terrassen, Zäune & Pool



### Das Restaurant KABANE 21

mitten im Herzen der Sommerfrische, dem Thermalbad Vöslau, sucht engagierte und flexible Mitarbeiter\*Innen für den Zeitraum Mai – September 2023 in Teilzeit/Vollzeitbeschäftigung.

- Gardemanger
- Küchenhilfe
- Praktikant\*Innen f. Küche
- Praktikant\*Innen f. Service
- Aushilfskräfte
- Barkeeper/Barista
- Schankhilfe
- Reinigungskraft
- Abwäscher\*In

Bezahlung nach KV, tatsächliche Lohnvereinbarung abhängig von der Berufserfahrung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung unter

[office@kabane21.at](mailto:office@kabane21.at)

## Tourist-Info

### TOURIST-INFO UND BÜRGERSERVICESTELLE

#### Öffnungszeiten:

Montag	8 bis 16 Uhr	Wir sind zu den Öffnungszeiten telefonisch unter 02252/76161-545 für Sie erreichbar.
Dienstag	8 bis 16 Uhr	
Mittwoch	14 bis 19 Uhr	Gerne können Sie uns eine E-Mail senden: touristinfo@badvoeslau.at www.badvoeslau-tourismus.at
Donnerstag	8 bis 16 Uhr	
Freitag	8 bis 12 Uhr	

### RÜCKBLICK OSTERWochenMARKT IN BAD VÖSLAU

Bei typischem April-Wetter fand am Karsamstag, 8. April, der beliebte Vöslauer OsterWochenMarkt statt.



Viele glückliche Schmetterlinge, Marienkäfer und Co. kamen von der Schminkestation.  
Foto: Helga Nitsche

Von selbstgestrickter Kinderbekleidung über selbstgebastelte Ostergestecke und Schmuck präsentierten die Ausstellerinnen und Aussteller alles, was das (Oster-)Herz begehrt.

Heuer zum ersten Mal dabei: die Rätselstation mit Natur plus, bei der nach dem Rätseln kleine Baumscheiben wunderschön gestaltet

wurden. Bei der Bastelstation der LISTE Flammer stellten die Kinder eifrig Osternesterl und -haserl her.

Anja Wagner-Ahmed und Laura Cesar zauberten Schmetterling, Katze und Co. auf die Gesichter bei der Schminkestation und Straßenkünstlerin und Jongleurin „Jonglina“ begeisterte mit zwei Shows nicht nur



Auf Osterhase „Hansi“ freuten sich besonders viele Kinder. Foto: Helga Nitsche

die kleinen Gäste des OsterWochenMarktes. Raiffeisen-Biene „Sumsi“ war ein begehrtes Fotoobjekt – die Raiffeisenbank Region Baden sponserte die Jonglina-Auftritte.

Auch Julia Riegler war mit Pony und Esel beim OsterWochenMarkt und zog ihre Runden im Schlosspark. Der Besuch von Osterhase „Hansi“ war dieses Jahr wieder ein Fixpunkt im Kinderprogramm.

Martin Rella, Zentrumskoordinator der Stadtgemeinde, informierte über die Zentrumsgestaltung, die am 17. April startet. Der VÖWI Wochenmarkt wurde wie gewohnt auf höchstem Niveau abgehalten und erfreute sich ebenfalls vieler Besucherinnen und Besucher.

Ab 22. April 2023 findet der Wochenmarkt übrigens zur Gänze im hinteren Teil des Schlossparks statt!

### STADTERLEBNISSE 2023

Lassen Sie sich inspirieren und entdecken Sie Bad Vöslau von einer völlig neuen Seite: Erleben Sie historische Stadtrundgänge, kulinarische Erkundungen, Sektverkostungen, Buchpräsentationen „to go“, Ruinen-, Höhlen- und Waldabenteuer. Achtung: Bei ausgewählten Veranstaltungen sind nur mehr Restplätze verfügbar!

Nähere Infos finden Sie auf der Homepage unter [www.badvoeslau-tourismus.at/bad-voeslauer-stadterlebnisse-2023](http://www.badvoeslau-tourismus.at/bad-voeslauer-stadterlebnisse-2023) und in den Foldern, die im Rathaus aufliegen.

Erforderliche Voranmeldungen und Tickets erhalten Sie in der Tourist-Info: Telefon 02252/76161-545 oder per E-Mail [touristinfo@badvoeslau.at](mailto:touristinfo@badvoeslau.at).

# ENTDECKEN IN BESTER GESELLSCHAFT

**Raiffeisen  
Reisen**  
*Ganz persönlich.*



**JÖRG REDL**  
joerg.redl@raiffeisen-reisen.at

**MICHAELA ANDRE**  
info@raiffeisen-reisen.at



**MICHAEL MAYER**  
info@raiffeisen-reisen.at

**CHRISTIANE  
BEIER FISCHER**  
info@raiffeisen-reisen.at



## PROSECCO STRASSE

MIT MICHAELA ANDRE



5-tägige  
Reise ab  
**799** EUR  
p.P. im DZ

Termin: 11. – 15.10.2023

**Inkludierte Leistungen:** 4\* Hotel Diana mit Frühstück, 4 Abendessen, alle Eintritte und Verkostungen, Raiffeisen Reiseleitung ab / bis Bad Vöslau von Michaela Andre, Zustieg Bad Vöslau Badplatz möglich!

## COSTA RICA UND PANAMA

MIT MICHAEL MAYER



12-tägige  
Reise ab  
**4.249** EUR  
p.P. im DZ

Termin: 05. – 16.11.2023

**Inkludierte Leistungen:** Flüge mit Iberia, 10 Nächtigungen in 3\* Hotels, alle Ausflüge und Besichtigungen laut Programm, Eintritte in die Nationalparks, Raiffeisen Reisebegleitung Michael Mayer

## UGANDA

MIT CHRISTIANE BEIER FISCHER



10-tägige  
Reise ab  
**3.590** EUR  
p.P. im DZ

Termin 2023: 04.09. – 13.09.

**Inkludierte Leistungen:** Flüge mit Ethiopian Airlines, Mittelklasse Lodges & Guesthouses, Frühstück & Abendessen, Gorilla Permit (USD 700) inkludiert, Raiffeisen Reiseleitung Christiane Beier Fischer

## MAROKKO KÖNIGSSTÄDTE

MIT MICHAELA ANDRE



8-tägige  
Reise ab  
**1.499** EUR  
p.P. im DZ

Termin: 21. – 28.02.2024

**Inkludierte Leistungen:** Flüge mit Austrian Airlines, 7 Nächtigungen in 4\* Hotels, alle Ausflüge, Besichtigungen inkl. Eintrittsgebühren laut Programm, Raiffeisen Reisebegleitung Michaela Andre, Vöslau-Bonus bei Buchung bis 31.5.2023 – 100 Euro

## ÄGYPTEN – KAIRO & NIL

MIT JÖRG REDL

Termin 2024: 23.2. – 2.3.

**Inkludierte Leistungen:** Flüge mit Austrian Airlines, 8 Nächtigungen in 4\* Hotels bzw. am Nilkreuzfahrtschiff, alle Ausflüge, Besichtigungen inkl. Eintrittsgebühren laut Programm, Raiffeisen Reisebegleitung Jörg Redl, Vöslau-Bonus bei Buchung bis 31.5.2023 – 100 Euro



9-tägige  
Reise ab  
**1.995** EUR  
p.P. im DZ /  
Kabine

Informationen, Details & Buchung: Jörg Redl | joerg.redl@raiffeisen-reisen.at | Tel.: 01 313 75 – 201 | [www.raiffeisen-reisen.at](http://www.raiffeisen-reisen.at)

## FERIEN-MESSE WIEN

Mit vielen Tipps und Infomaterial im Gepäck vertrat Tourist-Info-Mitarbeiterin Andrea Jenny gemeinsam mit Wienerwald Tourismus die Kurstadt bei der Ferien-Messe Wien. Beim großen Niederösterreich Tourismus-Stand informierten sich zahlreiche Gäste und es wurden wertvolle Kontakte geknüpft.



Für die 200. Besucherin des Infostandes gab es obendrein einen tollen Preis – einen Gutschein im Wert von € 610,- vom Vivea Gesundheits-hotel Bad Vöslau!

Petra und Erwin planen nun ihren nächsten Urlaub in Bad Vöslau.

Andrea Jenny (rechts) mit Petra und Erwin, die den Vivea-Gutschein gewannen.  
Foto: Saul Ferguson/Wienerwald Tourismus

## SAISON-ERÖFFNUNG IM THERMALBAD 2023

Am 29. April öffnet das Thermalbad Bad Vöslau wieder seine Pforten. Viele können es schon gar nicht mehr erwarten, endlich wieder im Grünen, Blauen oder Wald-Becken ihre Runden zu schwimmen.

Das Grüne Becken wird übrigens von der Quelle Nr. 1, der Ursprungsquelle des Vöslauer Mineralwassers, gespeist. Auch der österreichische Erzähler und Dramatiker Arthur Schnitzler wagte hier seine ersten Schwimmversuche.

Der Saisonkartenvorverkauf läuft von 25. bis 28. April (9 bis 16 Uhr). Informationen unter [www.thermalbad-voeslau.at](http://www.thermalbad-voeslau.at)



Bald darf im Thermalbad wieder nach Herzenslust entspannt und geplänscht werden! Foto: Raimo Rudi Rumppler

## „TUT GUT!“-WANDERERWACHEN

**Wir eröffnen die Wandersaison in Bad Vöslau mit einem gemeinsamen Wandertag!**

Wenn die „Tut gut!“-Gesundheitsvorsorge zum Schnüren der Wanderschuhe aufruft, ist ganz Niederösterreich auf den Beinen. Erwachen soll am Sonntag, 7. Mai 2023, nämlich nicht nur der beliebte Volkssport, sondern auch jede und jeder Wanderbegeisterte. In Bad Vöslau wird an diesem Tag der Sonnenweg „erwandert“. Start ist um 8 Uhr im Kurpark.

Die Sonnenweg-Runde der Wein.Wald.Wasser-Wanderarena hat eine Länge von rund 8,6 km und besticht durch malerische Ausblicke. Beim Graner Bründl wird die Wandergruppe von der JVP Bad Vöslau mit einer Jause und erfrischenden Getränken empfangen, bevor es wieder zurück zum Kurpark geht.

Unter allen teilnehmenden Wanderbegeisterten werden 20 „Tut gut!“-Wanderboxen mit Wanderkarten aus ganz NÖ und zwei „Tut gut!“-Wanderrucksäcke verlost!

Die Wanderung findet auch bei Schlechtwetter statt. Anmeldung per E-Mail [touristinfo@badvoeslau.at](mailto:touristinfo@badvoeslau.at) oder Telefon 02252/76161-545.

### „Tut gut!“-Wandererwachen

Datum: Sonntag, 7. Mai 2023

Start: 8 Uhr

Ende: voraussichtlich 12 Uhr

Start- und Zielort:

Kurpark Bad Vöslau

Strecke: Sonnenweg-Runde

Streckenlänge: 8,6 km

Teilnahme: kostenlos

### Die Betriebszeiten 2023:

29. April bis 4. Juni: 8 bis 19 Uhr

5. Juni bis 25. Juni: 8 bis 19.30 Uhr

26. Juni bis 13. August: 8 bis 20 Uhr

14. August bis 27. August:

8 bis 19.30 Uhr

28. August bis 1. Oktober:

8 bis 19 Uhr



**FOTOWETTBEWERB  
„SCHMETTERLINGE – BUNTE SCHÖNHEITEN IM FOKUS“**

2023 ist der „Natur im Garten“-Fotowettbewerb den heimischen Schmetterlingen gewidmet.

Schmetterlinge sind mit ihrer Farbenpracht und Zartheit bezaubernde Geschöpfe und zählen wohl zu den hübschesten Gartenbesuchern unserer Tierwelt. Schmetterlinge spielen zudem von der Raupe bis zum Falter eine wesentliche Rolle im heimischen Artengefüge, ihr Verschwinden hat also Auswirkungen auf viele andere Tier- und Pflanzenarten. Mit über 4.000 Arten gilt Österreich als Schmetterlingshotspot Europas, doch bereits mehr als die Hälfte dieser Artenvielfalt ist ernsthaft gefährdet. Der Schutz unserer Schmetterlinge bedarf deshalb unserer aller Aufmerksamkeit.



Kaisermantel, Tagpfauenauge und Zitronenfalter – über 4.000 Arten Schmetterlinge sind in Österreich zu finden. Foto: Otto Kühnel

Holen Sie die heimische Schmetterlingsvielfalt von 23. April bis 31. August 2023 beim Fotowettbewerb „Schmetterlinge – bunte Schönh-

ten im Fokus“ vor die Linse, um gemeinsam mit „Natur im Garten“, CEWE und Blühendes Österreich die Begeisterung für diese einzigartigen

Geschöpfe zu fördern. Gewinnen Sie mit Ihrem Foto und etwas Glück tolle Preise! Alle Infos unter [www.naturimgarten.at/schmetterlinge](http://www.naturimgarten.at/schmetterlinge)

pizza & burger & pasta  
**TEFS  
PIZZA  
Haus**  
 EST. 1996

WIENER NEUSTÄDTER STR. 6, 2540 BAD VÖSLAU

IHR ZUSTELLSERVICE IN BAD VÖSLAU  
**0676 / 508 2580**

SIE ERHALTEN **-10% RABATT** FÜR DIE  
**GESAMTE BESTELLUNG ÜBER**  
**WWW.TEFSPIZZAHAUS.AT**

BEZALTE ANZEIGE

**RE/MAX Immobilien**  
**Carina Flammer, BSc**  
 Ihre persönliche Immobilienberatung  
 Sie suchen ein neues Zuhause, wollen sich informieren oder möchten Ihre Immobilie verkaufen?  
 Ich freue mich auf Ihren Anruf!  
 Ihre Ansprechpartnerin vor Ort

**RE/MAX**  
**Carina Flammer, BSc**  
 0664 45 14 326  
[c.flammer@remax-welcome.at](mailto:c.flammer@remax-welcome.at)  
[www.remax-welcome.at](http://www.remax-welcome.at)

BEZALTE ANZEIGE

## EINE RUHIGE KUGEL SCHIEBEN

### Kegeln ist wieder angesagt!

In der Thermenhalle Bad Vöslau befindet sich seit den 1980ern eine charmante Retro-Kegelbahn, heimelige Atmosphäre inklusive. In diesem Sinne: Gut Holz!

Die Kegelbahn bei der Thermenhalle Bad Vöslau lädt täglich von 9 bis 22 Uhr zum Kegeln ein. Sie verfügt über vier Bahnen. Bei den Hallenwarten der Thermenhalle können Sie Ihren Wunschtermin buchen.



Nicht nur an Schlechtwettertagen eine Idee – die Kegelbahn in Bad Vöslau.  
Foto: Rudy und Peter Skitterians

### Kegelbahn Bad Vöslau

Öffnungszeiten: Montag bis Sonntag, 9 bis 22 Uhr

Ort: Geymüllerstraße 6

Tarife: Werktage bis 17 Uhr € 8,-  
Werktage ab 17 Uhr € 10,-  
an Sams-, Sonn- und  
Feiertagen € 10,-

Reservierungen unter:

Telefon 02252/76161-800

Infos unter: <http://thermenhalle.badvoeslau.at/>

## Vereinsnachrichten

### TERMINEINTRÄGE/VERANSTALTUNGSKALENDER

Die von Ihnen für den Stadtanzeiger bereitgestellten Termine – soweit Veranstaltungen möglich sind – werden gerne in die gedruckten Veranstaltungskalender des Stadtanzeigers und der Touristinfo aufgenommen.

Beachten Sie aber bitte, dass Ihre Veranstaltung NICHT automatisch auch online im Veranstaltungskalender der Website der Stadtgemeinde Bad Vöslau aufscheint. Sollten Sie eine Eintragung auf der Homepage wünschen, dann beachten Sie bitte, dass diese prinzipiell immer vom jeweiligen Veranstalter selbst eingetragen werden müssen. Sie können die Eintragung gerne unter folgendem Link vornehmen: <http://www.badvoeslau.at/de/was-ist-los/veranstaltungen/neu/>

### VISITENKARTE

Auf [www.badvoeslau.at](http://www.badvoeslau.at)

Für örtliche Vereine oder Organisationen besteht die kostenlose Möglichkeit, auf der Homepage der Stadtgemeinde Bad Vöslau eine „Visitenkarte“ anzulegen. Durch diese Eintragung werden die Vereine im Internet besser gefunden. Die Eintragung kann in Form einer eigenen kleinen „Homepage“ gestaltet werden oder nur mit einem Link auf eine bereits bestehende Homepage.

Sollten Sie noch keine solche Visitenkarte haben, so können Sie diese ganz einfach anlegen. Mehr Informationen finden Sie hier: <https://www.badvoeslau.at/de/visitenkarten/info-visitenkarten.html>

Sollten Ihr Verein oder Ihre Organisation bereits eine Visitenkarte angelegt haben, so kontrollieren Sie bitte, ob diese noch aktuell ist. Vor allem nach Neuwahlen des Vorstandes kann sich hier ja etwas geändert haben (Name des Ansprechpartners, Telefonnummern, etc.). Für die Änderung brauchen Sie ein Passwort. Sollten Sie dieses nicht mehr wissen, hilft Ihnen Frau Dr. Silke Ebster im Rathaus Bad Vöslau (Tel. 02252/76161-549, [stadtgemeinde@badvoeslau.at](mailto:stadtgemeinde@badvoeslau.at)) gerne weiter.

### MAIBAUM-AUFSTELLEN

Sonntag, 30. April, und Montag, 1. Mai, Gansplatz

Die SPÖ Bad Vöslau lädt am Sonntag, 30. April, ab 16 Uhr zum Maibaum-Aufstellen am Gansplatz ein.

Am Montag, 1. Mai, findet ab 8 Uhr ein Frühschoppen statt, Ende 16 Uhr.

### KOBV BAD VÖSLAU UMGEBUNG

Heurigentermine ab 17 Uhr

- 4. 5. Lielacher Karl, Gainfarn, Hauptstraße 71

- 15. 6. 2023 Buchart, Bad Vöslau, Wr. Neustädter Straße 36
- 22. 6. 2023 Robert Schachl, Bad Vöslau, Bahnstraße 7-9

### Ausflug

am 2. Mai 2023 zu den Kittenberger Erlebnisparkanlagen  
Abfahrt: 8 Uhr, Rückkehr: 18 Uhr  
Preis € 27,- (€ 30,-) für Fahrt und Eintritt  
Anmeldung erforderlich

### Beratungen:

Auskunft und Beratung im Volkshaus von 17 bis 18 Uhr am Donnerstag, 11. 5. und 25. 5. 2023

in der Kammer für Arbeiter und Angestellte NÖ, Wassergasse 31, 2500 Baden von 13 bis 14.30 Uhr am 3. 5. und 17. 5. 2023

### 34. STRUDELHEURIGER

6. und 7. Mai, Kammgarnstadl

Die Pfadfindergilde Bad Vöslau lädt am Samstag, 6., und Sonntag, 7. Mai, zum 34. Strudelheurigen in den Kammgarnstadl, Hanuschgasse 3, ein.

Samstag ab 15 Uhr, Sonntag von 10 bis 15 Uhr.

Die Pfadfindergilde bittet um Strudel-Spenden!

Der Reingewinn wird für die Pfadfinderarbeit und soziale Zwecke verwendet.

## FREMDENERKEHRS- VEREIN

„Wertvolle Zeit“ – Konzert von  
Philipp Griessler & Band, Lieder-  
macher und eigener Austro Popp

Am Freitag, 26. Mai, Einlass: 18.30  
Uhr, Beginn: 19.30 Uhr

Im Innenhof von Heurigen Grabner-  
Leitner, Anton-Krenn-Straße 13 in  
Großau

Eintrittskarten: Vorverkauf € 20,-  
Abendkasse € 22,-

Reservierung unter: info@fvv-bad-  
voeslau.at, oder direkt bei Grabner-  
Leitner

## FLOHMARKT

Gainfarner Gesundheitspraxis

Am 6. Mai, von 10 bis 14 Uhr, ver-  
anstaltet das Team der Gainfarner  
Gesundheitspraxis in Gainfarn,  
Friedhofgasse 11, einen Flohmarkt.  
Angeboten werden Bücher, Kinder-  
bücher, Kindersachen, Spielzeug  
sowie Therapiebedarf (auf Anfrage).

Gainfarner Gesundheitspraxis

Brunngasse 65/1 | Gainfarn  
Tel. 699/12365478  
www.gesundheitspraxis.life

## FLOHMARKT ZUGUNSTEN DER TIERE

Freitag, 19. Mai, und Samstag,  
20. Mai, 9 bis 17 Uhr, Cafe Post

Der bereits traditionelle „Flohmarkt  
zugunsten der Tiere“ findet wie-  
der am Freitag, 19., und Samstag,  
20. Mai, jeweils von 9 bis 17 Uhr im  
Gastgarten des Café Post, Badner  
Straße 6, statt. Bitte unterstützen  
auch Sie die Organisation durch  
Flohmarktspenden oder durch Ihren  
Besuch.

## LA POMARANCIA

Exklusive Sprachreise

Vom 23. bis 26. Juni gestaltet der  
Kulturverein La pomarancia wieder  
eine exklusive Sprachreise nach  
Brescia und Bergamo – Kulturhaupt-  
städte 2023 – mit Übernachtung in

einem Stadtpalais und Führungen  
(Sprachen: Italienisch und Deutsch).

Abfahrt von Wien bzw. Bad Vöslau  
mit Bus und Bahn. Für Infos  
können Sie uns persönlich im GZ  
Kammgarnzentrum, Hanuschgas-  
se 1/2/6, besuchen (Dienstag: 16  
bis 17 Uhr, Freitag: 8 bis 9 Uhr) oder  
unter E-Mail office@lapomarancia.  
org Ihre Anfrage schicken. Wir freuen  
uns auf Sie!

## FRÜHSCHOPPEN & KIRTAG

Sonntag, 25. Juni, ab 10.30 Uhr,  
Frühschoppen mit Musik am Kirtag  
in Gainfarn, Breitegasse – Gansplatz.

## WEINWANDERUNG

Dienstag, 4. Juli, und Mittwoch,  
5. Juli, 17 Uhr: „Harz & Wein am  
Kahlen Berg“, die etwas andere  
Weinwanderung

Treffpunkt: um 17 Uhr, Ende Lange-  
gasse, Genussbeitrag: € 27,-

Bitte um Anmeldung: info@fvv-bad-  
voeslau.at

**WERTVOLLE ZEIT**  
LIEDERMACHER, EIGENER AUSTRÖPOP

**26. MAI 2023**  
EINLASS 18:30, BEGINN 19:30  
INNENHOF HEURIGEN GRABNER LEITNER

**TICKETS**  
Vorverkauf € 20,-  
Abendkasse € 22,-

**Kartenverkauf:**  
info@fvv-badvoeslau.at  
Heurigen Grabner Leitner,  
Anton Krenn Straße 13,  
Bad Vöslau - Großau

musikschule **badvöslau** KULTUR NIEDERÖSTERREICH

**FINDE DEIN INSTRUMENT**

**Informationsvormittag**  
der Musikschule Bad Vöslau

**SA, 6. MAI 2023**  
9.30 BIS 13 UHR

**VOLKSSCHULE  
GAINFARN**

Anmeldeschluss für 2023/24  
Fr, 19. Mai 2023

**Musik-  
instrumente  
ausprobieren**

**Schnupper-  
stunden  
vereinbaren**

**Musikschul-  
lehrerInnen  
kennenlernen**

**Musikschulbüro:**  
Herrmannng. 2, 2540 Bad Vöslau  
Tel.: 02252 - 74 903  
musikschule@badvoeslau.at

**www.msbadvoeslau.at**  
Veranstalter: Musikschule Bad Vöslau

Es wird darauf hingewiesen, dass am Veranstaltungsort Fotos und/oder Videos angefertigt und zu Zwecken der Dokumentation und zur  
Presseberichterstattung der Veranstaltung verwendet werden. Sowie in verschiedenen sozialen Medien und Webseiten der Stadt-  
gemeinde Bad Vöslau veröffentlicht werden können. Medieninhaber: Stadtgemeinde Bad Vöslau/fgm, Christian Plammer |  
Verlagsort: 2540 Bad Vöslau | Layout: Musikschule | Änderungen vorbehalten!

# ALLES NEU MACHT DER APRIL



Am 17. April 2023 startet der Umbau des Stadtzentrums,  
beginnend mit dem Schlossplatz

## FRAGEN & ANTWORTEN

### WARUM WIRD DAS ZENTRUM VON BAD VÖSLAU NEUGESTALTET?

Die Neugestaltung des Stadtzentrums von Bad Vöslau ist ein bereits lang gehegter Wunsch der Bad Vöslauer:innen. Ziel ist es die Aufenthaltsqualität im Stadtzentrum wesentlich zu steigern und dadurch die Besucherfrequenz zu erhöhen. Damit wird das Stadtzentrum attraktiver für die Bad Vöslauer Bevölkerung, Besucher:innen, Kund:innen und Firmen.

### WOHER KENNT MAN DIE WÜNSCHE DER BAD VÖSLAUER BEVÖLKERUNG?

Der Grundstein für die Neugestaltung des Zentrums wurde bereits im Jahr 2007 im Rahmen der Auftaktveranstaltung zur NÖ Stadterneuerung gelegt. Zur Erlangung von unterschiedlichen Gestaltungs- und Entwicklungskonzepten wurde ein Ideenwettbewerb ausgelobt und dabei der Entwurf der Arbeitsgemeinschaft rund um Prof. Rudolf Scheuvs von der Technischen Universität Wien durch die Jury ausgezeichnet. Unter seiner Ägide wurde ein umfassender Partizipations- und Mitwirkungsprozess gestartet an dem sich zahlreiche Bürger:innen beteiligten. Als Ergebnis dieses mehrjährigen Prozesses wurde der Masterplan „Perspektive Innenstadt Bad Vöslau“ zur räumlichen und strategischen Entwicklung der Innenstadt erarbeitet, welcher die konzeptionelle Grundlage für die Planungen zur Neugestaltung des Stadtzentrums bildete.



*Perspektive Innenstadt*  
Darstellung als Magazin

### WANN GEHT ES LOS?

Die Umbauarbeiten am Schlossplatz starten am 17. April 2023, jene im Bereich des Parks am „Fischerlteich“ im September 2023.

### WAS PASSIERT GENAU AM 17. APRIL?

In einem ersten Schritt wird die Baustelle eingerichtet. Das bedeutet, dass der Parkplatz gesperrt wird und ein Zu- und Abfahren nicht mehr möglich ist.

### WIE WIRD DER UMBAU DES SCHLOSSPLATZES ABLAUFEN?

Der Umbau wird in verschiedenen Phasen erfolgen. Die erste Phase umfasst den Abbruch des Bestandes sowie notwendige Grabarbeiten zur Erneuerung der technischen Einbauten. In der zweiten Phase wird das künftige Niveau des Platzes und die Bodenunterkonstruktion – Stichwort Schwammstadt – hergestellt. In der dritten Phase erfolgen die Pflasterung und Herstellung der Oberflächen. Nach Abschluss der Bauarbeiten im Herbst werden schlussendlich die Neupflanzung der Bäume und Gestaltung der Grünflächen vorgenommen.

### WANN SOLL DER UMBAU ABGESCHLOSSEN SEIN?

Die Fertigstellung des neuen Schlossplatzes sowie des Parks am „Fischerlteich“ ist für Herbst 2023 vorgesehen. Die baulichen Maßnahmen werden dabei mit Ende September abgeschlossen. Anschließend erfolgen Baumneupflanzungen sowie die Grünraumgestaltung.



Skizze YEWOLANDSCAPES

## Plan Schlossplatz



### WIE KOMME ICH INS RATHAUS?

Der Zugang zum Rathaus wird grundsätzlich gewährleistet bleiben. Je nach Baufortschritt kann der Zugangsbereich jedoch variieren bzw. wird dieser dann den örtlichen Gegebenheiten angepasst. Zeitweise Sperren des Zugangs aufgrund notwendiger bautechnischer Erfordernisse werden zeitgerecht kommuniziert.

### WAS PASSIERT MIT DEN PARKPLÄTZEN AM SCHLOSSPLATZ UND WO KANN ICH DANN PARKEN?

Die Planungen zur Neugestaltung des Schlossplatzes haben einen klaren Fokus auf die Verbesserung der Aufenthaltsqualität im Stadtzentrum. Aus diesem Grunde wird es auch zu einer Reduktion der Stellplätze im Bereich des Schlossplatzes kommen. Der vom Schloss aus gesehen rechte Bereich des Platzes wird dabei autofrei, im linken Teilbereich werden auch künftig acht Kfz-Stellplätze zur Verfügung stehen. Die bisherigen Behördenparkplätze am Schlossplatz entfallen dabei.

Insgesamt finden sich im Stadtzentrum von Bad Vöslau, innerhalb von 3 Gehminuten – das entspricht einer Gehdistanz von etwa 250m – rund 580 öffentliche KFZ-Stellplätze, davon 150 innerhalb der Kurzparkzone, wobei letztere im Durchschnitt zu 50% ausgelastet sind. Als Ausgleich für den Verlust von Stellplätzen im direkten Stadtzentrum werden jedoch, bevor es zur Umgestaltung des Straßenbandes von Wiener Neustädter Straße und Badner Straße kommt, zusätzliche Stellplatzflächen im zentrumsnahen Bereich geschaffen.

### WAS SIND DIE MASSGEBLICHEN VERÄNDERUNGEN DES UMBAUS AM SCHLOSSPLATZ?

Kernelement der Neugestaltung des Schlossplatzes ist die Schaffung eines zentralen öffentlichen Platzbereiches mit hoher Aufenthaltsqualität und multifunktionalen Nutzungsmöglich-

KERNELEMENT DER NEUGESTALTUNG  
DES SCHLOSSPLATZES IST DIE  
SCHAFFUNG EINES ZENTRALEN  
ÖFFENTLICHEN PLATZBEREICHES  
MIT HOHER AUFENTHALTSQUALITÄT  
UND MULTIFUNKTIONALEN  
NUTZUNGSMÖGLICHKEITEN.

keiten. Dabei wird das, derzeit in Richtung Schloss abfallende, Gelände – es besteht ein Höhenunterschied von bis zu 90 cm – angehoben und dem Erdgeschossniveau der beidseits angrenzenden Wohnhausanlagen angepasst. Der Übergang zum Schlossvorplatz wird dabei durch eine querlaufende barrierefreie Rampe sowie eine zentrale Stufenanlage gestaltet. Darüber hinaus wird der Grünanteil deutlich vergrößert und es werden zusätzliche Baumpflanzungen vorgenommen.

### WELCHE AUSWIRKUNGEN HAT DIE NEUGESTALTUNG AUF DAS KLEINKLIMA DES PLATZES?

Ein essentielles Ziel ist es, mehr Grünraum zu schaffen und das Kleinklima zu stärken. Die Grünbereiche erhalten unterirdische Schwammstadtkörper, die das Regenwasser zwischenspeichern und die Versickerung am Platz ermöglichen.

## Schwammstadtkörper



### WELCHE MATERIALE SOLLTEN VERWENDET WERDEN?

Am Schlossplatz kommen Staudenbeete, ein Betonsteinpflaster mit oberirdischen Betonelementen, Holzsitzauflagen sowie Großbäume und ein Wasserspiel zum Einsatz. Am „Fischerlteich“ werden Holzpodeste, Holzsitzauflagen, weitere Betonelemente, ein Schotterrasen, Wege mit wassergebundenen Decken, Staudenbeete, Holzschnitzel, Holzstufen, Kieswege, Blumenwiesen und Rasenflächen eingesetzt.

### WELCHE NUTZUNGEN SOLLTEN NACH UMGESTALTUNG AM SCHLOSSPLATZ STATTFINDEN?

Grundsätzlich soll der Schlossplatz als urbanes Pendant zum Schlosspark allen Bürger:innen zur Verfügung stehen. So wird es vielfältige Sitzgelegenheiten und Plätze zum Verweilen geben. Die Gestaltung und Ausstattung decken dabei bereits die Anforderungen des Wochenmarktes ab bzw. bieten auch die Möglichkeit zur Abhaltung kleinerer Veranstaltungen wie bspw. Platzkonzerte oder Sportveranstaltungen.

Überall wo möglich werden versickerungsfähige, durchlässige Beläge eingesetzt wie Schotterrasen und Pflaster. So bleibt das Wasser in einem größeren Ausmaß dort, wo es mit dem Regen niederfällt. Das Mikroklima profitiert dabei von der lokalen Verdunstung. Durch helle, versickerungsfähige Bodenbeläge und Beschattung durch zusätzliche Bäume wird im Sommer Hitzeinseln vorgebeugt.

**EIN ESSENTIELLES ZIEL INSGESAM  
IST ES, MEHR GRÜNRAUM ZU SCHAFFEN  
UND DAS KLEINKLIMA ZU STÄRKEN.**

### WORUM HANDELT ES SICH BEI SCHWAMMSTADTKÖRPERN?

Ein Schwammstadtkörper besteht aus verschiedenen Schichten und wird unterhalb der neuen Straßenbäume hergestellt. Er sorgt für einen verbesserten Wurzelbereich wodurch dem Baum mehr Platz, Wasser und Luft für das Wachstum zur Verfügung stehen. Anfallende Regenwässer können dort gespeichert werden, wodurch das Risiko von Überschwemmungen bei Starkregenereignissen verringert wird. Dadurch können Bäume im Stadtgebiet trotz zunehmender Trockenperioden überleben.

### SIND SPIELBEREICHE/ORTE FÜR KINDER VORGESEHEN?

Auf dem Badplatz wird ein Kletterspiel für Kinder neu errichtet. Auf dem Schlossplatz wird die Parkplatzfläche von der Aufenthaltsfläche klar getrennt. Dabei ist der Schlossplatz besser einsehbar und für Eltern wird der Sichtkontakt zu spielenden Kindern erleichtert.

### WAS PASSIERT MIT DER NEBENFAHRBAHN?

Die Nebenfahrbahn, inkl. der dort befindlichen Stellplätze, bleibt auch während des Umbaues erhalten.

### WIRD DER WOCHENMARKT WÄHREND DES UMBAUS STATTFINDEN?

Ja, das Marktgeschehen wird jedoch in den Schlosspark, in den Bereich zwischen der Pestkapelle und Edgar Penzig Franz-Straße, verlagert.

### WANN ERFOLGT DER UMBAU DER KREUZUNG HOCHSTRASSE/ WIENER NEUSTÄDTER STRASSE/ BADNER STRASSE?

Nach Abschluss der Umbaumaßnahmen im Bereich des Schlossplatzes bzw. des Parks am „Fischerlteich“ erfolgt eine einjährige Betrachtungsphase, in welcher die Auswirkungen der gesetzten Maßnahmen, insbesondere im Hinblick auf die Stellplatzsituation, umfassend evaluiert werden. Die Ergebnisse sowie ggf. erforderliche Anpassungen finden schließlich Eingang in die zweite Umbauphase. Um die mit derart umfassenden Umbaumaßnahmen einhergehenden Beeinträchtigungen möglichst kurz zu halten,



Heller Bodenbelag



Sitznischen



Insektenfreundliche Bepflanzung

## DIE FLÄCHE BEIM „FISCHERLTEICH“ WIRD FÜR DIE ALLGEMEINHEIT GEÖFFNET.

HIER ENTSTEHEN STAUDENBEETE UND  
EINE BLUMENWIESE SOWIE FLÄCHEN  
FÜR KINDERSPIEL UND EINE BÜHNE.



wird generell eine schrittweise Umsetzung des Gesamtprojektes angestrebt. Daher wird die Zeit des Umbaus sowie die Betrachtungsphase 2024 gleichzeitig dazu genutzt, die längst überfällige Sanierung des Regen- und Schmutzwasserkanals im Stadtzentrum vorzunehmen. Der Baubeginn für die Umgestaltung der Verkehrsbandes Wiener Neustädter Straße / Badner Straße ist daher für Sommer 2025 geplant.

### WIE WIRD SICH DIE GRÜNFLÄCHE BEIM „FISCHERLTEICH“ VERÄNDERN?

Die Fläche beim „Fischerlteich“ wird für die Allgemeinheit geöffnet und durch unterschiedliche Nutzungen erlebbar gemacht. Dazu gehören ein Kletterspiel, Holzpodeste, Sitznischen sowie eine Bühne mit flexiblem Raum für temporäre Veranstaltungen.

### WIRD DER NEUE PARK AM „FISCHERLTEICH“ ÖFFENTLICH ZUGÄNGLICH SEIN?

Ja, der Park wird öffentlich und barrierefrei zugänglich sein.

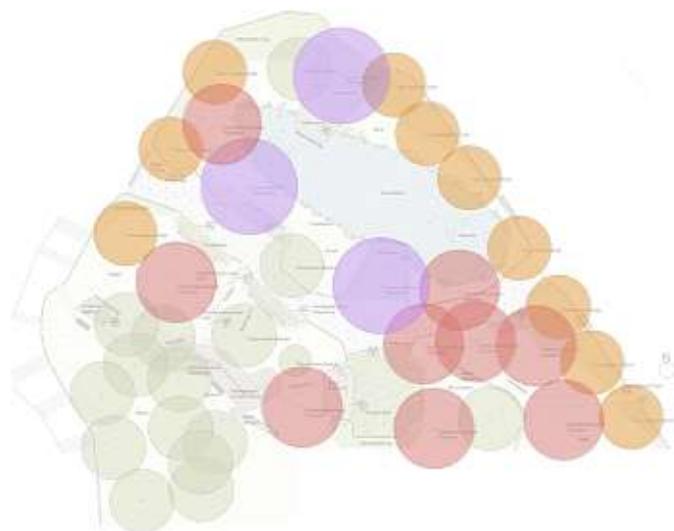
### WELCHE NUTZUNGEN SOLLEN NACH UMGESTALTUNG DER GRÜNFLÄCHE DORT STATTFINDEN?

Es entstehen Staudenbeete und eine Blumenwiese, die in Zukunft die Artenvielfalt rund um den „Fischerlteich“ stärken. Neue Baumpflanzungen sowie unversiegelte Flächen helfen dabei, auf Klimaveränderungen zu reagieren. Darüber hinaus wird es Flächen für Kinderspiel geben bzw. soll ein kleiner Platzbereich mit Bühne geschaffen werden, welcher durch unterschiedliche Veranstaltungen, bspw. im Rahmen der Trauben-Most-Kur, bespielt werden kann.

### WERDEN BÄUME GEFÄLLT BZW. NEUE GEPFLANZT?

Alle Bäume, die für die Umbauarbeiten entfernt werden müssen, werden durch neue Bäume ersetzt. Insgesamt erhöht sich die Anzahl der Bäume, denn es werden zusätzliche neue gepflanzt.

Baumpflanzungen, Park am „Fischerlteich“



- 10 Feldahorn, *Acer campestre* „Elsrijk“
- 9 Eschen, *Fraxinus pennsylvanica* „Cimmaron“
- 3 Amerikanische Ulmen, *Ulmus hollandica* „New Horizon“

Plan Park am „Fischerlteich“



## Ärztlicher Bereitschaftsdienst

### AN WOCHENENDEN UND FEIERTAGEN

Der ärztliche Bereitschaftsdienst an Wochenenden und Feiertagen erfolgt auf freiwilliger Basis der niedergelassenen Ärzte. In vielen umliegenden Gemeinden wurde dieses Service schon vor Jahren ganz eingestellt. Da seit Anfang Juli 2022 nur mehr vier Allgemeinmediziner in Bad Vöslau ordinieren, ist es schwer, alle Dienste zu besetzen. Es kann daher vorkommen, dass an manchen Wochenenden oder Feiertagen kein örtlicher Arzt Bereitschaftsdienst hat. Sollten Sie an so einem Tag ärztliche Hilfe benötigen, so wenden Sie sich bitte an die Gesundheitshotline unter 1450, an den NÖ Ärztedienst unter 141 oder an die Rettung unter 144. Auch das Krankenhaus Baden steht für akute und dringende Fälle für Sie zur Verfügung.

Für den Wochenend- und Feiertagsdienst gelten folgende Zeiten:

- Bereitschaft: 8 bis 14 Uhr
- Ordination: 9 bis 11 Uhr

Außerhalb dieser angeführten Zeiten wenden Sie sich bitte telefonisch an:

- Gesundheitshotline 1450
- NÖ Ärztedienst 141 ab 19 Uhr
- Rettung 144

### April bis Mai 2023

FREIWILLIGE DIENSTBEREITSCHAFT von 8 bis 14 Uhr  
mit BESCHRÄNKTER ANWESENHEIT IN DER ORDINATION von 9 bis 11 Uhr

22. 4. Dr. Riedl	Dr. Ulrike Bayer, Hauptstraße 11, Tel. 71298, Mo, Di, Mi 8 bis 12 Uhr, Di 17 bis 20 Uhr, Fr 8 bis 13 Uhr
23. 4. Dr. Riedl	
29. 4. Dr. Stadlhofer/Dr. Wohlgenannt	Dr. Siamak Lou, Bahnstraße 18, Tel. 76376, Mo, Di 8 bis 12 Uhr, Do 8 bis 12 und 16 bis 19 Uhr, Fr 8 bis 11 Uhr
30. 4. Dr. Stadlhofer/Dr. Wohlgenannt	
1. 5. Dr. Bayer	Dr. Reinald Riedl, Brunngasse 4, Tel. 74619, Mo, Do, Fr 8 bis 11 Uhr, Di und Do 15.30 bis 18 Uhr
6. 5. Dr. Lou	
7. 5. Dr. Lou	Gruppenpraxis Dr. Werner Stadlhofer/Dr. Lukas Wohlgenannt, Bahnstraße 20, Tel. 70250, Mo und Mi 8 bis 11.30 und 15 bis 17.30 Uhr, Do und Fr 8 bis 12 Uhr
13. 5. Dr. Riedl	
14. 5. Dr. Riedl	Urlaub: 27. und 28. April Dr. Riedl, Freitag, 19. 5. Dr. Riedl, 22. bis 26. Mai Dr. Bayer
18. 5. NICHT BESETZT	
20. 5. Dr. Stadlhofer/Dr. Wohlgenannt	
21. 5. Dr. Stadlhofer/Dr. Wohlgenannt	
27. 5. Dr. Lou	
28. 5. Dr. Lou	
29. 5. Dr. Stadlhofer/Dr. Wohlgenannt	

## Zahnärztlicher Wochenend- und Feiertagsdienst

Jeweils von 9 bis 13 Uhr

22. April und 23. April	DDr. med. dent. Trinkl, 2351 Wr. Neudorf	02236/45563
29. April bis 1. Mai	Dr. med. univ. Krebs, 2512 Tribuswinkel	02252/49819
6. Mai und 7. Mai	Dr. med. dent. Swiatek-Haslinger, 2522 Oberwaltersdorf	02253/20199
13. Mai und 14. Mai	Dr. med univ. Radl, 2353 Guntramsdorf	02236/52455
18. Mai	DDr. med. dent. Ruhdorfer, 2514 Traiskirchen	02252/52693
20. Mai und 21. Mai	Dr. med. dent. Anderl, 2500 Baden	02252/45375
27. Mai und 28. Mai	Dr-medic. Curescu, 2542 Kottlingbrunn	02252/71128

## Tierärztlicher 24-Stunden-Dienst

Sollten Sie Ihren Tierarzt bei einem Notfall nicht erreichen, wenden Sie sich bitte an:  
Tierklinik Wr. Neustadt: Tel. 02622/83003

Alle Pläne finden Sie stets aktuell unter der Rubrik „Gesundheit“ auf unserer Homepage.

# Apothekendienst: Telefon 1455

APOTHEKEN  
Bereitschafts-  
dienste 2023



Unter der Telefonnummer 1455  
erhalten Sie rund um die Uhr Auskünfte  
über dienstbereite Apotheken!



- **Unsere Sonnenschein Apotheke**  
Industriestr. 12, 2540 Bad Vöslau  
Tel. 02252/251581
- **Heilquell Apotheke**  
Antonsg. 1, 2500 Baden  
Tel. 02252/87125
- **Engel-Apotheke**  
Dr. Karl Renner- Pl. 3, 2514 Traiskirchen  
Tel. 02252/526270
- **Apotheke „Zum heilsamen Brunnen“**  
Südbahnstr. 7, 2544 Leobersdorf  
Tel. 02256/62359
- **Marien-Apotheke Baden**  
Leesdorfer Hauptstr. 11, 2500 Baden  
Tel. 02252/87147
- **Schutzengel Apotheke Möllersdorf**  
Karl Adlitzer Str. 33, 2514 Traiskirchen  
Tel. 02252/54202
- **Kur-Apotheke**  
Badner Str. 12, 2540 Bad Vöslau  
Tel. 02252/70406
- **Activ Apotheke Tribuswinkel**  
Pfarrg. 11, 2512 Tribuswinkel  
Tel. 02252/85538
- **Trumau Apotheke**  
Dr. Karl Renner-Platz 1, 2521 Trumau  
Tel. 02253/21627
- **Aeskulap-Apotheke**  
Mühlg. 1, 2511 Pfaffstätten  
Tel. 02252/21110
- **Apotheke zum Erlöser**  
Hochstr. 25, 2540 Bad Vöslau  
Tel. 02252/76285
- **Apotheke Hirtenberg**  
Leobersdorfer Str. 3/3, 2552 Hirtenberg  
Tel. 02256/82355
- **Landschaftsapotheke Baden**  
Hauptpl. 13, 2500 Baden  
Tel. 02252/86315
- **Schloß-Apotheke Kottlingbrunn**  
Hauptstr. 13, 2542 Kottlingbrunn  
Tel. 02252/74960
- **Apotheke zum heiligen Antonius**  
Hainfelderstr. 5, 2563 Pottenstein  
Tel. 02672/82426
- **Heiligen Geist Apotheke**  
Hauptpl. 6 2500 Baden  
Tel. 02252/48569
- **die apoteeke in teesdorf**  
Wr. Neustädter Str. 32b, 2524 Teesdorf  
Tel. 02253/80540
- **Apotheke Zur Hl. Dreifaltigkeit**  
Hainfelder Str. 14, 2560 Berndorf  
Tel. 02672/82224
- **Apotheke „Zur Weilburg“**  
Weilburgstr. 2, 2500 Baden  
Tel. 02252/48403
- **Triesting Apotheke**  
Fabriksstr. 15-17, 2522 Oberwaltersdorf  
Tel. 02253/8860
- **Paracelsus-Apotheke**  
Schimmelg. 2, 2551 Enzesfeld-Lindabrunn  
Tel. 02256/81242

Der Kalender zeigt an, welche Apotheke durchlaufend Tag- und Nachtdienst versieht. Der Tag- und Nachtdienst beginnt jeweils um 8 Uhr und endet am darauffolgenden Tag um 8 Uhr.

## Öffnungszeiten im Rathaus Bad Vöslau

### Fachabteilungen im Rathaus:

Unten werden die derzeit geltenden Öffnungszeiten angeführt:

#### Bürgerservicestelle und Tourist-Info:

Montag:	8 bis 16 Uhr
Dienstag:	8 bis 16 Uhr
Mittwoch:	14 bis 19 Uhr
Donnerstag:	8 bis 16 Uhr
Freitag:	8 bis 12 Uhr

#### Fachabteilungen (inkl. Standesamt) im Rathaus:

Montag:	8 bis 12 Uhr
Mittwoch:	14 bis 19 Uhr
Freitag:	8 bis 12 Uhr

#### Sprechstunden des Bürgermeisters:

##### Sprechstunden des Bürgermeisters in Bad Vöslau/Rathaus:

Mittwoch: 17.30 bis 19 Uhr | Freitag: 9.30 bis 11.30 Uhr

##### Sprechstunden des Bürgermeisters in Großau:

Die nächste Sprechstunde ist am 3. Mai, 17.30 bis 19 Uhr. Bitte um Voranmeldung unter Tel. 02252/76161.

Telefon Stadtgemeinde Bad Vöslau, Telefonzentrale: 02252/76161-0

Telefon Standesamt: 76161-540, Bürgerservicestelle: 76161-518, Tourist-Info: 76161-545

Bitte überlegen Sie im Anlassfall auch unabhängig von der Pandemie, ob es für Sie nicht einfacher und vor allem sicherer ist, Ihr Anliegen per Telefon vorher abzuklären und zu erledigen.

**Bitte beachten Sie, dass das Rathaus am Freitag, 12. Mai 2023,  
nur in Form eines Notbetriebes besetzt ist. Es findet kein Parteienverkehr statt.  
In dringenden Fällen erreichen Sie uns unter Telefon 02252/76161.**

## Was ist los?

### Jeden Samstag

Wochenmarkt von 8 bis 13 Uhr im Schlosspark

### Montag, 17. April

Beginn Umbauarbeiten am Schlossplatz

### Freitag, 21. April

„Von Persien in den Iran“, 19.30 Uhr, HOBiRAUM

### Samstag, 22. April

„Abarga“, 19.30 Uhr, HOBiRAUM

### Mittwoch, 26. April

Vortrag „Raus aus Öl und Gas“, 18 Uhr, Rathaus

### Freitag, 28. April

Flüsterzweieck, 19.30 Uhr, HOBiRAUM

### Freitag, 28. April, bis

### Montag, 1. Mai

Modellbahnausstellung, Freitag bis Sonntag: 10 bis 18 Uhr, Montag: 10 bis 16 Uhr, Geymüllerhalle

### Samstag, 29. April

Matinee der Musikschule für Fagott und Querflöte, 10.30 Uhr, Kammgarnzentrum

Orchester-Konzert „family“ der Musikschule, 16 Uhr, Thermenhalle

### Sonntag, 30. April

Maibaum-Aufstellen, ab 16 Uhr, Gansplatz

### Montag, 1. Mai

SPÖ-Frühschoppen, ab 8 Uhr, Gansplatz

### Mittwoch, 3. Mai

EVN- Infostand, 9.30 bis 11.30 Uhr, Parkplatz „Würstelbox“

### Donnerstag, 4. Mai

Heurigenabend des KOBV, 17 Uhr, Karl Lielacher, Hauptstraße 71

### Freitag, 5. Mai

Führung in der Forschungsstation Haidlhof, 12 Uhr, Haidlhof

Jeru, 19.30 Uhr, HOBiRAUM

### Samstag, 6. Mai

Informationsvormittag der Musikschule, 9.30 bis 13 Uhr, Volksschule Gainfarn

Feuerlöscherüberprüfung, 9 bis 13 Uhr, FF Gainfarn

Flohmarkt Gainfarner Gesundheitspraxis, 10 bis 14 Uhr, Friedhofgasse 11

Stadterlebnis Forschungsstation Haidlhof, 14 und 16.30 Uhr, Anmeldung erforderlich

Travel Diaries, 19.30 Uhr, HOBiRAUM

### Samstag, 6. Mai, und Sonntag, 7. Mai

34. Strudelheuriger, Samstag ab 15 Uhr und Sonntag 10 bis 15 Uhr, Kammgarnstadl

### Sonntag, 7. Mai (bis 26. Oktober)

Sonderausstellung im Stadtmuseum „Einblicke in Vöslauer Villen“

Tut gut! – Wandererwachen, 8 Uhr, Kurpark

### Montag, 8. Mai

Vortragsabend für Klavier, 18.30 Uhr, Pfarrsaal Gainfarn

### Freitag, 12. Mai

Stadterlebnis Wald, 15 Uhr, Anmeldung erforderlich

Duke's Wohnzimmer, 19.30 Uhr, HOBiRAUM

### Samstag, 13. Mai

Merkenstein – Höhle und Ruine, 9 Uhr, Anmeldung erforderlich

Kinder-, Jugend- & Babysachenflohmarkt, 9 bis 12 Uhr, Geymüllerhalle

Matinée für Keyboard und Violine, 10.30 bis 12.30 Uhr, Kammgarnzentrum

Vorspielnachmittag für Kontrabass und Querflöte, 16 Uhr, Kammgarnzentrum

Ballettnachmittag „Emotions“, 16 bis 18.30 Uhr, Vivea Gesundheitshotel

Conudurum, 19.30 Uhr, HOBiRAUM

### Freitag, 19. Mai, und Samstag, 20. Mai

Flohmarkt zugunsten der Tiere, 9 bis 17 Uhr, Café Post

### Mittwoch, 24. Mai

Blütenreiche Steppe: Naturführung, 18 Uhr, Berggasse

### Freitag, 26. Mai

Konzert Griessler & Band, 18.30 Uhr, Innenhof Heurigen Grabner-Leitner



## Buschenschank

### Stadtteil Vöslau

#### 20. April bis 7. Mai

Weingut Schlossberg, Familie Wertek, Waldandachtstraße 23, Tel. 02252/251515

#### 5. Mai bis 21. Mai

Fam. R. Schachl, „Vöslauer Weinhof“, Bahnstraße 7-9, Tel. 0676/3907963

### Stadtteil Gainfarn

#### bis 26. April

Fam. Harald u. Christine Schachl, Am Felde 1, Tel. 02252/76652

Weinbau Mahrhauser, Berggasse 68, Tel. 02252/75254

#### 20. April bis 1. Mai

Weinbau Lurf im Pfarrersgarten, Hauptstraße/Ecke Breitegasse, Tel. 0677/62889213

#### 27. April bis 10. Mai

Familie Herzog, „Brucknerhof“, Breitegasse 29, Tel. 02252/76545, 0660/1250018

Weinbau Karl Lielacher, Hauptstraße 71, Tel. 02252/75152

#### 5. Mai bis 7. Mai und 12. Mai bis 14. Mai

Fam. Reiterer Moststüberl, Breitegasse 43, Tel. 0650/9915357

#### 11. Mai bis 21. Mai

Fam. Sunk, „Zur Reblaus“, Spitalgasse 9, Tel. 0676/3927564

#### 11. Mai bis 24. Mai

Julia Reischer, Breitegasse 26, Tel. 02252/75423

#### 18. Mai bis 4. Juni

Fam. Herzog Christa, Großbauer Straße 2, Tel. 02252/700072, 0664/5392423

### Stadtteil Großau

#### bis 26. April

Fam. Herzog-Fürlinger, Vöslauer Straße 10, Tel. 02252/71088

#### 27. April bis 7. Mai

Fam. Riegler-Dorner, Vöslauer Straße 36, Tel. 02252/76049

#### 4. Mai bis 17. Mai

Fam. Georg Herzog, „Waldheuriger“, Waldgasse 7, Tel. 02252/75882, 0699/12402381

#### 18. Mai bis 21. Mai

Grabner-Leitner, Anton-Krenn-Straße 13, Tel. 0680/1460296, 0664/1443702

#### 18. Mai bis 31. Mai

Weinbau Karner, Vöslauer Straße 12, Tel. 02252/74242

[www.badvoeslau.at](http://www.badvoeslau.at)

## Feuerwehr, Rettung & Hilfe

Feuerwehr Notruf	122	Bergrettung	140
Polizei Notruf	133	Polizei-Posten	05 9133-33 02
Rettung Notruf	144	Rathaus	76161
Krankentransport	14844	FF Bad Vöslau	72122
„Wenn's weh tut! 1450“	1450	FF Gainfarn	76522
Vergiftungsinformationszentrale	01/4064343	FF Großau, Karl Herzog	70333
Ärzte-Notdienst (19 bis 7 Uhr)	141	City-Taxi	73333

## Mutter-Elternberatung

Freitag, 12. Mai 2023 | von 9 bis 12 Uhr im Erdgeschoß des Rathauses im „Extrazimmer“

### IMPRESSUM:

Verleger und Herausgeber: Stadtgemeinde Bad Vöslau, Stadtamt. Chefredakteur: Andreas Klingelmayer, Telefon 02252/76161-514, E-Mail: [stadtgemeinde@badvoeslau.at](mailto:stadtgemeinde@badvoeslau.at).

Hersteller: Druckerei Robitschek, 1050 Wien, Schlossgasse 10-12.

Redaktion: 2540 Bad Vöslau, Stadtamt, Schlossplatz 1. Verlagsort: 2540 Bad Vöslau, Herstellungsort: 1050 Wien



## LANGSAM-LAUF-TREFF 2023

Der Langsam-Lauf-Treff findet ab 5. Mai 2023 wieder statt. Treffen zum „Laufen ohne zu schnaufen“ in betreuten Gruppen.

Jeden Freitag ab 5. Mai bis Ende September 2023 von 18.30 bis 19.30 Uhr. Treffpunkt am Parkplatz am Ende der Langeasse.

Gruppe 1: Geh- und Gymnastikgruppe

Gruppe 2: keine Voraussetzungen

Gruppe 3: mäßig Trainierte

Gruppe 4: gut Trainierte

Gruppe 5: Volksläufer

Der Langsam-Lauf ist vereinsgebunden und kostenlos.

Ansprechpartner: Helmut Kousz, Tel. 0650/4817020.

## RADLOBBY

### Große Begeisterung bei der 2. Bad Vöslauer Radparade

Am 27. 3. 2023 stand die 2. Bad Vöslauer Radparade ganz im Thema „Sichere Radwege zu Schulen und Kindergärten“. Knapp 200 begeisterte Radlerinnen und Radler, darunter bekannte Unterstützer und Unterstützerinnen wie Bürgermeister Christian Flammer samt Frau,

## NATURFREUNDE



Die Naturfreunde Bad Vöslau unterstützen den „Lindkogel-Trail“ mit einer großen Labstelle und freuten sich über die tolle Platzierung von Obmann Gerhard Schimer im Spitzenfeld. (Foto: Josef Herzog)

Zum Abschluss der Wintersaison bei sommerlichen Temperaturen besuchten die Naturfreunde Bad Vöslau das neu renovierte Naturfreundehaus in Bad Hofgastein. (Foto: Walter Thallhofer)



zahlreiche Familien, Lisa Kreuzer (Bikeshop Kreuzer), politische Parteien wie Die Grünen, ... fuhren gemeinsam – von der Polizei geschützt – vorbei an Kindergärten und Schulen. Musikalische Untermalung gab es durch einen Live-Percussionist sowie Musikanlagen.

Eine Rad-Rikscha vom Projekt „Radeln ohne Alter“ sowie ein Rollstuhl-Transport-Fahrrad ermöglichten auch Menschen mit Einschränkungen die Teilnahme an der Veranstaltung und standen auch als Symbol für Gemeinschaft und Miteinander.



Die 2. Vöslauer Radparade war ein großer Erfolg. Foto: Ruth Kerschbaumer

## HANDBALL ROOMZ JAGS VÖSLAU

Der März 2023 war ebenfalls wieder ein erfolgreicher Monat der JAGS. Von den kleinen U9 bis hinauf zu den Großen der HLA-Herren und WHA-Damen konnten wieder viele Erfolge und Punkte in den Tabellen nach Hause geholt werden.

Besonders erfolgreich sind unsere beiden Herren Elite Cup Mannschaften U14 und U16 als auch die Damen Elite Cup Mannschaften. Derzeit ungeschlagen auf Platz 1 in der Tabelle sind unsere MU16 Burschen, die Burschen der MU14 auf Platz 2. Die Jungs der U12 sind ebenfalls aktuell auf Platz 1, während unsere Jungs der U11 auf Platz 2 liegen.

Auch bei unseren Damen sind alle Mannschaften erfolgreich unterwegs. Besonders hervorheben möchten wir diesmal unsere jüngsten JAGS, die bei den U9 Turnieren immer stark vertreten sind und hier auch schon zeigen können, was im Training erlernt wurde.

Beim Turnier in St. Pölten im März 2023 gab es den erfolgreichen Platz 3 (von 8 teilnehmenden Mannschaften)

Beim nächsten Turnier in Perchtoldsdorf gab es erneut den 3. Platz für die Mädchen der U9W. Die Burschen schafften es in der Leistungsgruppe auf Platz 3 (von 8 Mannschaften) und in der Aufbaugruppe errangen die Jungs den stolzen 1. Platz sowie den 7. Platz der zweiten antretenden Gruppe.

Wir sind auf alle unsere Mannschaften sehr stolz und drücken für die weiteren Spiele die Daumen!



Ein weiteres erfolgreiches Monat der JAGS geht vorbei. Foto: Sandra Barta

## Wirtschaft

### VÖWI

Informationen des Vereins „Vöslauer Wirtschaft“ finden Sie unter: [www.voewi.at](http://www.voewi.at)

### WOCHENMARKT

jeden Samstag von 8 bis 13 Uhr  
im hinteren Teil des Schlossparks

### GESCHÄFTSERÖFFNUNG I

#### Fotografin Sophie Leitner

Bilder von dir, deinen Liebsten oder der Belegschaft? Genau das macht die Fotografin Sophie Leitner: Portraits, Paar/Familien/Kinder, Babybauch, Tier, Business-Shootings und vieles mehr! Für alle, die bis 30. April ein Foto-Shooting für 2023 buchen, gibt es -15% Rabatt. Individuelle Angebote unter Tel. 0699/17116808 oder [photo@artinspiration.at](mailto:photo@artinspiration.at).

Auf der Website [www.artinspiration.at](http://www.artinspiration.at) gibt es weitere Information rund um die Fotografin, die aktuelle Fotoausstellung in Baden und das Art-Inspiration-Studio in Bad Vöslau.

#### Art-Inspiration-Studio

Friesstraße 23/2/13  
2540 Bad Vöslau  
keine fixen Öffnungszeiten  
Termin nach Vereinbarung!

### GESCHÄFTSERÖFFNUNG II

#### Eröffnung Access Bars

Sophie Leitner hat seit März ihre Tore als Access Bars Facilitatorin offenstehen!

Einfach, entspannend & wirkungsvoll sind die Access Bars®! Diese 32 Energiepunkte am Kopf, die verschiedenen Bereichen und Aspekten des Lebens zugeordnet sind,

werden sanft gehalten, um dem System zu erlauben, all die Blockaden, Begrenzungen, Einstellungen und Bewertungen, die im Leben krieert werden, zu defragmentieren.

Es findet nun regelmäßig ein Access Bars Tagesworkshop statt - der nächste am Sonntag, 30. 4. 2023, für den es noch freie Plätze gibt.

Weitere Informationen auf der Homepage [www.artinspiration.at/vital](http://www.artinspiration.at/vital) und <https://www.accessconsciousness.com/de/public-profiles/sophie-leitner/>

**Access Bar Facilitatorin  
Sophie Leitner**

Tel: 0699/17116808

## Kulinarische Schmankerl ab sofort im Schlosspark

**Der VÖWI-Wochenmarkt ist eine Erfolgsgeschichte! Seit fünf Jahren wird am Schlossplatz ein regionales Einkaufserlebnis geboten, welches seinesgleichen sucht. Während der Umbauarbeiten am Schlossplatz sind die rund 30 Standl'n nun im hinteren Bereich des Schlossparks angesiedelt. Wir freuen uns auf Ihren Besuch beim „Wochenmarkt im Park“ sowie in unseren über 85 Mitgliedsbetrieben!**

### Genuss im Schlosspark!

Nachdem auch Herausforderungen wie die Corona-Krise dem beliebten VÖWI-Wochenmarkt nichts anhaben konnten, blickt der VÖWI auch dieser Übergangslösung positiv entgegen: „Mittlerweile gibt es unseren Wochenmarkt schon fünf Jahre“, freut sich VÖWI-Obmann Stv. Klaus Pristounig, „daher möchten wir nach dem Zentrumsumbau die Wiedereröffnung am Schlossplatz mit einem großen Jubiläumsfest feiern.“ Um die neue Begegnungszone, die durch den Zentrumsumbau entsteht, zu beleben, plant der VÖWI, nach dem Marktende um 13 Uhr mit einem kleinen Gastrobereich den Vöslauer Schlossplatz bis 16 Uhr mit Leben zu erfüllen.



### Neu beim VÖWI!

**Vöslauer Weinessig:** Gemeinsam haben sich Simon und Gerhard Schiemer 2020 in das Abenteuer Weinbau gestürzt. Nachhaltiges, ressourcenschonendes Wirtschaften und Gestalten steht bei den beiden im Fokus – ohne schwere Maschinen, Verzicht auf synthetische Spritz- und Düngemittel, stattdessen setzen die beiden Komposttees zur gezielten Behandlung einzelner Pflanzen ein. Samstags beim Wochenmarkt. [www.voelaueressig.at](http://www.voelaueressig.at)



### RE/MAX Immobilien-Beraterin

**Carina Flammer** – Ihre persönliche Immobilienberatung: Sie suchen ein neues Zuhause, wollen sich informieren oder möchten Ihre Immobilie verkaufen? Carina Flammer freut sich auf Ihren Anruf – 0664/ 4514326 [www.remax-welcome.at](http://www.remax-welcome.at)



Im Friseursalon **HAIR schau'n** legt das Team besonders viel Wert auf einen herzlichen Umgang mit den Kund\*innen: Mit direkter Kommunikation, perfekten Techniken und Professionalität sowie Kreativität werden Kundenträume erfüllt. Badnerstraße 2/1, Lokal 2

# VÖWI

VEREIN VÖSLAUER WIRTSCHAFT

### Rauf auf's Rad und der Sonne entgegen

Start frei für die Radsaison: das Team vom Bikeshop Kreuzer berät Sie gerne! Vom bequemen Citybike über das Touren- und Rennrad bis zum Mountainbike und e-Bike: Die Markenvielfalt und Ausstattung ist groß. Neben der Top-Beratung werden die Services Click & Collect, Verleih und Werkstatteleistungen angeboten. In Kooperation mit Optik Freisinger gibt es auch gleich die passenden Sonnenbrillen wie das unbreakable KTM-Modell von Glorify, damit dem unbeschwertem Fahrradvergnügen im Kitzel der Sonnenstrahlen nichts im Wege steht. Optik Freisinger setzt seit zehn Jahren erfolgreich auf die Fusion von Innovation und Regionalität im Brillensortiment – Top-Beratung inklusive. [www.bikeshop-kreuzer.at](http://www.bikeshop-kreuzer.at), [www.optik-freisinger.at](http://www.optik-freisinger.at)



### Ein Fall für zwei!

„Mit geballter Kraft und Wissen für das Recht unserer Mandanten“, lautet das Motto der neuen Kooperation der Rechtsanwälte Mag. Robert Auer, M.B.L.-HSG, und Mag. Katharina Braun: „Wir haben ganz verschiedene Tätigkeitsgebiete. Das ist super. Denn so können wir Mandanten ein breites fachliches Spektrum anbieten.“ Immer mehr Unternehmen, so auch die beiden Anwälte, erkennen: gemeinsam ist man als Unternehmer noch stärker und besser aufgestellt. [auer-law.at](http://auer-law.at), [www.rechtsanwaeltin-braun.at](http://www.rechtsanwaeltin-braun.at)

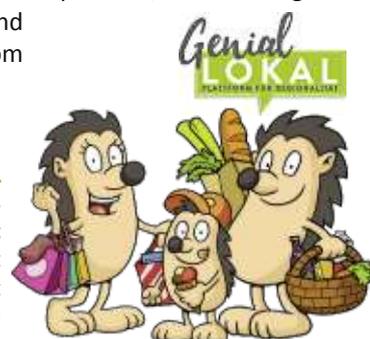


**Schlumberger Fitness – einmal anders!** Unter diesem Motto treffen sich alle Interessierten mit Jenny Lischka am Samstag, 29. April um 9:30 Uhr bei der Zufahrt zur Musikschule. Danach geht es gemeinsam auf die Harzberghütte. Anmeldung bis 27.4. unter [www.sportwissen.at](http://www.sportwissen.at)

**Ausgesteckt im Pfarrersgarten:** Hauptstraße/ Ecke Breitegasse – mit kalten Schmankerln und hausgemachten Weinen vom Weinbau Lurf.

20. April bis 1. Mai

Eine Initiative des Vereins  
Vöslauer Wirtschaft  
office@voewi.at  
[www.voewi.at](http://www.voewi.at)  
Besuchen Sie uns auf Facebook!



### 37 JAHRE LANG MIT HERZ UND LEIDENSCHAFT FRISEURIN – EIN ABSCHIED

Mit „Leidenschaft zum Friseurhandwerk“ und einer besonderen Beziehung zu ihren Kundinnen und Kunden war Karin Ungerböck in der „Haarwerkstatt Karin“ 37 Jahre lang zur Stelle, wenn es um einen neuen Haarschnitt und neues Styling ging. Nun hat sich die Unternehmerin dazu entschlossen, nach über drei Jahrzehnten ihren wohlverdienten Ruhestand anzutreten und den Salon in jüngere Hände zu übergeben.

So gilt ihr Dank nicht nur ihren treuen Kunden, sondern vor allem auch ihrer Familie und ihren Freunden, die sie in all der Zeit begleitet und unterstützt haben. Mit Anfang Mai wird aus „Karin's Haarwerkstatt“ nun „Jenny's Haarstyling“, das Team von Karin Ungerböck bleibt den Kunden weiterhin erhalten.

Karin Ungerböck: „Ich bin dankbar für jeden einzelnen Kunden, der mir in dieser Zeit sein Vertrauen geschenkt und mir ermöglicht hat, meine Leidenschaft für das Friseurhandwerk auszuleben.“  
Foto: Barbara Windwarder



### JOB-BÖRSE

Die Stadtgemeinde Bad Vöslau hilft mit, für Vöslauer Bürger Arbeitsplätze zu finden. Wer also einen Betrieb hat und eine bestimmte Arbeitskraft sucht, möge sich bitte mit dem Rathaus Bad Vöslau, Frau Dr. Ebster oder Herrn Klingelmayer (Tel. 02252/76161), in Verbindung

setzen, dann wird die kostenlose Eintragung in die Job-Börse und die Homepage gerne erledigt.

Die Job-Angebote finden Sie in voller Länge auf der Homepage der Stadtgemeinde Bad Vöslau unter [www.badvoeslau.at](http://www.badvoeslau.at), im Bereich Wirtschaft bei Job-Börse. Alle genannten Bezeichnungen beziehen sich

auf Bewerber und Bewerberinnen beider Geschlechter.

**Folgende Posten (Kurzfassung) sind ausgeschrieben:**

**Hilfswerk NÖ bietet zukunfts-sichere Jobs (m/w/d)**

Infos und Bewerbungsmöglichkeiten unter [www.jobs-pflege.at](http://www.jobs-pflege.at).



# WISKOCIL

2560 BERNDORF • 2500 BADEN • Tel.: 02672/87828  
[office@wiskocil.at](mailto:office@wiskocil.at) • [www.wiskocil.at](http://www.wiskocil.at)

**MALEREI • ANSTRICH • TAPETEN • PARKETT • BODENBELÄGE  
FASSADEN • VOLLWÄRMESCHUTZ • BESCHRIFTUNGEN**

## Gesunde Gemeinde



### COMMUNITY NURSES

#### Gesundheitsberatung und Vorsorge

Seit August vorigen Jahres gibt es im Rahmen des Förderprojektes der EU in unserer Gemeinde die neue Berufsgruppe „Community Nurses – Gesundheitsberatung“.

Das Angebot steht den Bewohnern von Bad Vöslau, Gainfarn und Großau kostenlos zur Verfügung und wird durch das Programm NextGenerationEU gefördert.

Die meisten Menschen möchten auch im Alter möglichst lange gesund, selbstständig und selbstbestimmt in der gewohnten Umgebung leben.

Alexandra Biller & Mirjam Wigand begleiten Betroffene und ihre Angehörigen auf diesem Weg und sind erste Anlaufstelle für Fragen rund um Vorsorge, Gesundheit, Pflege und Hilfsleistungen.

#### Kontakt

Alexandra Biller &  
Mirjam Wigand  
Adresse: Hochstraße 23,  
2. Stock, Tür 21  
(durch die Zwischentür)  
Tel.: 0664/6183400  
E-Mail: cn@badvoeslau.at

#### Bürozeiten:

Montag und Donnerstag:  
8 bis 19 Uhr  
Dienstag, Mittwoch und  
Freitag: 8 bis 14 Uhr  
Termine nach telefonischer  
Vereinbarung

#### Rückblick auf den Vortrag „Ver-rückt? Die Welt der Demenz verstehen“

Mit Freude und ein wenig Stolz schauen wir auf einen mitreißenden und außerordentlich gut besuchten Abend zum Thema Demenz zurück.

Mit ca. achtzig anderen Interessierten und teilweise selbst von einer Demenzerkrankung Betroffenen verfolgten wir mit Spannung den Vortrag der Validations-Trainerin und erfolgreichen Rednerin Violeta Koppensteiner. Diese erschloss uns mit schauspielerischem Talent und ganz viel Herz die Welt eines an Demenz Erkrankten und nahm damit vielen von uns Zuhörern den Schrecken und die Angst vor Menschen mit diesem Krankheitsbild. Mit praktischen Beispielen aus dem Alltag und hilfreichen Tipps würzte Frau Koppensteiner ihren Vortrag.

Im Anschluss bestand in ungezwungener Atmosphäre die Möglichkeit, persönlich mit der Vortragenden und untereinander ins Gespräch zu kommen.

Am 17. März luden die Bad Vöslauer Community Nurses zum Vortrag „Ver-rückt? Die Welt der Demenz verstehen“ ins Rathaus ein. (Foto: Community Nurses)

Nach dieser Veranstaltung ist uns noch bewusster geworden, wie brisant und alltagsrelevant dieses Thema für viele Bürgerinnen und Bürger Bad Vöslaus ist. Daher möchten wir als nächsten Schritt einen Stammtisch für pflegende Angehörigen anbieten. Nähere Infos dazu wird es im folgenden Stadtanzeiger geben. Bei Fragen oder Interesse freuen wir uns über Ihren Anruf unter 0664/6183400 oder senden Sie uns Ihre Nachricht an E-Mail cn@badvoeslau.at.



Ein gelungener und interessanter Informationsabend. (Foto: Community Nurses)

## MUTTER-ELTERN-BERATUNG

Der nächste Beratungstermin für Kinder von 0 bis 6 Jahren ist am **Freitag, 12. Mai, von 9 bis 12 Uhr im Erdgeschoß des Rathauses im „Extrazimmer“.**

Nützen Sie die Gelegenheit, die Entwicklung Ihres Kindes beobachten zu lassen und nützen Sie dieses Angebot zum Wohle Ihres Kindes.

Einmal im Monat steht die Bad Vöslauer Kinderärztin Frau Dr. Tanja Mair, unterstützt von einer diplomierten Kinderschwester, den Jungfamilien zur Verfügung.

Neben der fachärztlichen Untersuchung erfolgt die Beratung auch zu Themen wie Entwicklung und Förderung Ihres Kindes, Tipps zur Förderung von motorischen Fähigkeiten, Beobachtung zur sprachlichen Entwicklung und des psychosozialen Status.



Frau Dr. Tanja Mair betreut die Kinder und Eltern in der „Mutter-Eltern-Beratung“ im Rathaus. (Foto: Stadtgemeinde Bad Vöslau)

## 1450 – IHRE TELEFONISCHE GESUNDHEITSBERATUNG

Wenn Sie Symptome einer Corona-Erkrankung haben (z.B. Fieber, Husten, Halsschmerzen), begeben Sie sich bitte freiwillig in Quarantäne (nicht mehr vorher einkaufen gehen oder in die Apotheke), sondern rufen Sie bitte die Tel. 1450. Dort wird mit Ihnen abgeklärt, wie vorgegangen werden soll.

### Nicht nur bei Corona ....

Geschultes diplomiertes Pflegepersonal gibt Ihnen unter der Rufnummer 1450 Empfehlungen, was Sie tun können, wenn Ihnen Ihre Gesundheit plötzlich Sorgen bereitet. Schnell und unbürokratisch wird Ihnen an 365 Tagen zu jeder Tages- und Nachtzeit kompetente Auskunft erteilt.

Die Gesundheitsberatung ist aber auch mit allen Notrufnummern verbunden und schickt im Akutfall auch die Rettung.

## SCHWANGER?

### Geburtsvorbereitung!

Seit bereits 25 Jahren bietet Frau Sigrid Hronek-Tomann einen Ge-

burtsvorbereitungskurs für Schwangere ab der 25. Schwangerschaftswoche an. Ihre langjährige Routine als Hebamme im Krankenhaus Baden und Mödling, die Betreuung von über 2.800 Geburten und das Fachwissen, das sie sich über die Jahre durch stetige Weiterbildung angeeignet hat, möchte sie gerne allen interessierten werdenden Eltern weitergeben.

Treffen in der Kleingruppe jeden Donnerstag von 18 bis 19.30 Uhr im Kindergarten Sonnenblumenweg 4 in Bad Vöslau. Die Themeninhalte wechseln von Woche zu Woche. Ein Einsteigen ist jederzeit möglich. Bitte dringend um telefonische Voranmeldung unter 0699/12626208.

Herzlichst  
Sigrid Hronek-Tomann

## PRAXIS DIALLOZENTRUM SPORT

### Wirbelsäulentraining

bei Rückenschmerzen, Ischias- und Bandscheibenproblemen – plus fit, schön und knackig (auch online möglich).

Montag und Freitag nach Terminvereinbarung

## Ibrahima Diallo

Dipl. Professional Health- Fitness- & Personaltrainer  
Hanuschgasse 1, Stiege 2, Top 3c,  
2540 Bad Vöslau  
Tel. 0676/7456557  
E-Mail: ibrahim.diallo@aon.at  
www.ifralalo.com  
sport.ifralalo.com

## „QUELLE ZUR MITTE“

Breitegasse 12, Zentrum für Körper, Geist & Seele

## Heilsame Klänge mit Tiefenwirkung

Freitag, 28. 4., 18.30 bis 21.30 Uhr  
Anmeldung: Erich,  
iloveyogapanda@gmail.com

## Chakra Workshop

mit Sounds Meditation nach Osho.  
Samstag, 13. 5., 10 bis 14 Uhr  
Anmeldung: Clara, satya@yorosa.at

## Säure Basenernährung mit passender Hautpflege

Vortrag mit Daniela Heimhilcher  
Dienstag, 16. 5., 19 Uhr. Anmeldung:  
info@lebenisstbalance.at

## Der Blick meiner Mutter auf mich

Seminar mit Dagmar Strauss  
Freitag, 19. 5. bis Sonntag, 21. 5.  
Anmeldung:  
kontakt@schule-ichentwicklung.de

## Healy Frequenzen für dein Wohlbefinden

Kostenfreier Vortrag mit Daniela Heimhilcher, Donnerstag, 25. 5., 19 Uhr. Anmeldung:  
info@lebenisstbalance.at

## Entspannungsabend

Yoga mit Klang, ätherische Öle, geführte Tiefenentspannung, 1 x monatlich  
Dienstag, 30. 5., 18 bis 20 Uhr  
Anmeldung: Claudia Stoiber,  
Tel. 0660/7390214

Das komplette Programm finden Sie auch auf unserer Webseite [www.quelle-zur-mitte.at](http://www.quelle-zur-mitte.at) oder bei Michaela Heimhilcher, Tel. 0676/5332452.

## CLUB VITALSCHMIEDE

...der Verein für mehr Vitalität und Lebensfreude bis ins hohe Alter!

Nutze die Qualität eines sportwissenschaftlich fundierten Trainings, zu leistbaren Preisen!

### Ab 2. Mai starten wir in die Outdoorsaison!

Gesundheitsorientiertes, funktionelles Training für Körper und Gehirn zur Stärkung der Körperstabilität, Mobilität, Geschicklichkeit und Kraft! Erlebe ein abwechslungsreiches, fundiertes Training unter freiem Himmel und lasse dich von der Gruppe mitreißen und motivieren!

Einheiten outdoor: Vitalstart, Powervital, Powermädels, Seniorvital, Bewegt im Park (ab 22. 6.), Bewegungsfrühstück für Jung & Alt (jeden 1. Samstag im Monat, Start Juni)

### Einheiten speziell für Senioren und Seniorinnen

Das Training für Körper, Gehirn und Bewegungssicherheit, speziell für Senioren und Seniorinnen, für mehr Vitalität bis ins hohe Alter! Einstieg jederzeit möglich!

- Seniorvital outdoor: Dienstag, 9 Uhr, Treffpunkt Waldwiese
- Seniorvital online (via Zoom): Donnerstag, 9 Uhr (bei technischen Fragen helfen wir gerne weiter!)

### Kleingruppentraining (max. 5 Personen)

Start der neuen Einheiten im Oktober 2023. Auf Wunsch kann das Kleingruppentraining für Gruppen von 3 bis 5 Personen, aber auch individuell angeboten werden.

### Infos & Termine:

siehe im Kalender unter [www.vitalschmiede.at/club-vitalschmiedegruppentraining](http://www.vitalschmiede.at/club-vitalschmiedegruppentraining) bzw. bei Frau Mag. Claudia Golbik-Ruffer, Telefon 0664/2621969, E-Mail: [office@clubvitalschmiede.at](mailto:office@clubvitalschmiede.at)

## WOCHENMARKT

jeden Samstag  
von 8 bis 13 Uhr  
beim Rathaus Bad Vöslau

## Umwelt

### ALTSTOFFSAMMELZENTRUM

Energiesstraße 3, 2540 Bad Vöslau  
Zutritt nur mit gültiger Bad Vöslau-Card möglich!

### Öffnungszeiten

Die Stadtgemeinde möchte darauf hinweisen, dass das Altstoffsammelzentrum ab April bis Ende September donnerstags wieder von 13 bis 18 Uhr geöffnet ist. Weiterhin bleibt samstags wie bisher von 8 bis 12 Uhr geöffnet.

### RAUS AUS ÖL UND GAS

Mittwoch 26. April 2023, 18 Uhr

Fachvorträge zu Heizungsumstellung und Mobilität – Schwerpunkt: Holzheizungen und Elektro-PKW

Rathaus Bad Vöslau, im Festsaal, 2. Stock

### Anmeldung erforderlich unter:

Tel. 02252/76161-534 oder E-Mail [thomas.baumgartner@badvoeslau.at](mailto:thomas.baumgartner@badvoeslau.at)

### WILDTIERE IM FRÜHLING

Wenn die Natur nach dem Winter wieder erwacht, ist es eine Freude, die Flora und Fauna zu beobachten. Alles blüht und die Tiere des Waldes und der Felder sind munter unterwegs.

Bitte beachten Sie aber, dass es für die Tiere sehr stressig sein kann, wenn sie aus zu naher Entfernung beobachtet werden.

Bitte respektieren Sie den Lebensraum der Tiere und verfolgen Sie diese nicht, wenn sie sich von Ihnen entfernen. Denn egal, ob Erwachsener, Kind oder Hund – die Wildtiere nehmen uns als Bedrohung wahr und wollen Abstand wahren.

### HERRGOTTSBUCHE

Wie im Stadtanzeiger 12/2022 berichtet, musste seitens der Bundesforste ein Antrag auf Aufhebung des Naturdenkmalstatus gestellt werden, da bei diesem Baum Gefahr in Verzug herrschte.

Das Baumpflegeteam der Bundesforste hat mit einem 37-Meter-Hubsteiger den Rückschnitt so vorgenommen, dass die gefährlichen Teile des Baumes entfernt und die größtmögliche Stabilität für den Baumrest erzielt wurden.



Mit dieser im Vergleich zur vollständigen Fällung deutlich kostenintensiveren Methode konnte möglichst viel Stammanteil erhalten werden.

Diese Vorgangsweise wurde mit der Forst- und Naturschutzbehörde, der Umweltschutzbehörde und dem Biosphärenpark Management im Vorfeld abgestimmt, um diesem einzigartigen Baum gerecht zu werden.

Das geschnittene Kronenholz verbleibt als liegendes Totholz vor Ort und bietet so zahlreichen Pilzen, Insekten, Moosen etc. wertvollen Lebensraum.

Leider hat die „Herrgotts-buche“ das Ende ihrer Lebensdauer erreicht.

Foto: Bundesforste

## FRÜHLINGSPUTZ IN VÖSLAU, GAINFARN UND GROSSAU

Am 25. 3. fand der jährliche Frühlingsputz in Vöslau, Gainfarn und Großau statt. Die rund 100 freiwilligen Helferinnen und Helfer wurden mit Warnwesten, Müllsäcken, Handschuhen und Greifern ausgestattet.

In Großau gab es zudem „tierische Unterstützung“: Unter den Teilnehmern befanden sich auch zwei Hunde, ein Pony und ein Esel.

Zum Abschluss lud die Stadtgemeinde Bad Vöslau zu einem gemeinsamen Mittagessen beim Brucknerhof in Gainfarn.



Dabei konnte eine erhebliche Menge an Müll gesammelt und in unserem Altstoffsammelzentrum entsorgt werden. Foto: z.V.g.



Auch heuer waren wieder viele Kinder dabei. Foto: z.V.g.



Unter den zahlreichen Helferinnen und Helfer waren auch zwei Hunde, ein Pony und ein Esel. Foto: z.V.g.



*Danke für die Mithilfe!*

Danke an alle Beteiligten! Foto: z.V.g.

## Pfarren

### PFARRVERBAND HARZBERG

#### Pfarren Bad Vöslau und Gainfarn mit Großau

#### Aktuelle Rahmenordnung für die katholische Kirche

Nach der Ankündigung neuer Maßnahmen durch die Bundesregierung hat die Österreichische Bischofskonferenz entschieden, die Rahmenordnung zur Feier öffentlicher Gottesdienste vorübergehend auszusetzen. Es wird jedoch weiterhin gebeten, sich selbst und andere in Eigenverantwortung durch Impfung oder FFP2-Masken zu schützen.

#### Zurzeit feiern wir regelmäßig Gottesdienste:

**In Vöslau:** Freitag um 9 Uhr, Samstag um 18.30 Uhr und Sonntag um 9.30 Uhr.

**In Gainfarn:** Mittwoch um 18.30 Uhr; Sonntag um 9 Uhr.

Montags um 18.30 Uhr hl. Messe im Herz-Jesu-Kloster in der Brunnengasse Begräbnisse werden „üblicherweise“ um 14 Uhr zelebriert

Unsere Kirchen sind tagsüber zum persönlichen Gebet geöffnet!

#### Terminreservierungen:

Wir ersuchen – für beide Pfarren im Pfarrverband – um rechtzeitige Terminavisierung in der Pfarrkanzlei Bad Vöslau, besonders, wenn ein „Wunschtermin“ für die Sakramentspendung usw. angedacht ist. Es kommt leider immer wieder vor, dass dem aus terminlichen und organisatorischen Gründen nicht entsprochen werden kann.

#### Maiandachten im Pfarrverband:

**Vöslau:** Beginn 18 Uhr: Sonntag, 7. Mai – bei der großen Waldandacht, 14. Mai – Muttertagsmaiandacht in der Stadtpfarrkirche, 28. Mai bei der kleinen Waldandacht

**Gainfarn:** Montag um 18 Uhr im Herz-Jesu-Kloster; Sonntag um 18.30 Uhr in Pfarrkirche

#### Bittmessen im Pfarrverband:

Montag, 15. Mai: 18.30 Uhr, Kloster Dienstag, 16. Mai: 18.30 Uhr – Weingut Grasl, Rudolf-Reiter-Str. 4

Mittwoch: 17. Mai: 18.30 Uhr in der Kirche Großau

#### Einladung zur Bibelrunde im Pfarrverband Harzberg

Ort: Pfarrheim Bad Vöslau  
Zeit: jeden dritten Donnerstag im Monat um 19 Uhr  
Termine: 20. 4. und 15. 6.  
Auf Ihr Kommen freut sich Pastoralassistentin Patricia Bauer

Herzliche Einladung zur **Eucharistischen Anbetung** in der Kirche Großau jeden ersten Dienstag im Monat, von 19 bis 20 Uhr

#### Weitere Pfarrtermine:

Die angegebenen Orte – Kirchen – der Gottesdienste sind immer für ALLE im Pfarrverband als Einladung und Angebot gedacht ...

Sonntag, 23. April:

Vöslau: 9.30 Uhr Pfarrmesse  
Gainfarn: 10.30 Uhr Kinder-Wortgottesdienst, anschließend Pfarrkaffee der Firmlinge

Montag, 24. April: 11 Uhr hl. Messe im Jakobusheim; 19 Uhr Zweiter Elternabend zur Vöslauer Erstkommunion im Pfarrheim von Bad Vöslau

Sonntag, 30. April – „Florianisonntag“: 9.30 Uhr Florianimesse im Feuerwehrhaus Bad Vöslau, Friesstraße 10; Montag, 1. Mai: 18 Uhr Maiandacht – hl. Messe im Kloster  
Dienstag, 2. Mai: 14.30 Uhr Rosenkranz – Seniorenmesse für den Pfarrverband in der Kirche Gainfarn – anschließend Muttertagfeier im Pfarrsaal – 19 bis 20 Uhr Anbetung in Großau

Mittwoch, 3. Mai: 18.30 Uhr Florianimesse der FF Gainfarn – Kirche Gainfarn

Samstag, 6. Mai: 18.30 Uhr Florianimesse der FF Großau – Kirche Großau

Sonntag, 7. Mai:

Bad Vöslau: 9.30 Uhr Pfarrmesse für den Pfarrverband; 17 Uhr „Feierzeit“ – Jugendmesse im Pfarrheim; 18 Uhr Maiandacht bei der Großen Waldandacht | Gainfarn: 9.30 Uhr Erstkommunion in Gainfarn; 18.30 Uhr Maiandacht – Kirche

Montag, 8. Mai: 14.30 Uhr hl. Messe in der Seniorenresidenz

15. bis 17. Mai: Bittmessen

Donnerstag, 18. Mai – Christi Himmelfahrt: 9.30 Uhr Erstkommunion in Bad Vöslau; 9 Uhr Pfarrmesse in Gainfarn für den Pfarrverband

Montag, 22. Mai: 11 Uhr hl. Messe im Jakobusheim

#### Das PFINGSTFEST im Pfarrverband:

Pfingstsamstag, 27. Mai: 18.30 Uhr Vorabendmesse zum Pfingstfest – Kirche Großau

Pfingstsonntag, 28. Mai:

Vöslau: 9.30 Uhr Hochamt, 18 Uhr Maiandacht – kleine Waldandacht  
Gainfarn: 9 Uhr Hochamt; 18.30 Uhr Maiandacht – Pfarrkirche

Pfingstmontag, 29. Mai: 9.30 Uhr gemeinsamer Pfarrgottesdienst in der Kirche Gainfarn für Pfarrverband

#### Pfarrkanzlei:

Unser Pfarrbüro ist unter Beachtung der geltenden Schutzmaßnahmen geöffnet:

Pfarrkanzlei Bad Vöslau (für den Pfarrverband) von Montag bis Mittwoch und Freitag 9 bis 12 Uhr, Donnerstag von 16 bis 18 Uhr unter Tel. 02252/76232 – außerhalb der Kanzleistunden bitte auf den Anrufbeantworter sprechen; E-Mail: office@pfarrebadvoeslau.at.

Bitte beachten Sie, dass sich aufgrund staatlicher oder kirchlicher Vorgaben diverse Termine ändern können bzw. eigene Regelungen des Staates und der Bischofskonferenz gelten. Danke!

#### Änderungen und Informationen

werden in den Schaukästen der Pfarren sowie auf den Facebook-Seiten bzw. Homepages der Pfarren Bad Vöslau und Gainfarn bekannt gegeben:

– Pfarre Bad Vöslau auf Facebook unter Stichwort „St. Jakob Bad Vöslau“, Homepage: www.pfarrebadoeslau.at

- Pfarre Gainfarn auf Facebook unter Stichwort „Pfarre Gainfarn“, Homepage: [www.pfarre-gainfarn.at](http://www.pfarre-gainfarn.at)

## EVANGELISCHE PFARRGEMEINDE BAD VÖSLAU

### Kontakt:

Telefon: 02252/76251,  
0677/62977635

E-Mail: [PG.Bad\\_Voeslau@evang.at](mailto:PG.Bad_Voeslau@evang.at)  
bzw. [rainer.gottas@evang.at](mailto:rainer.gottas@evang.at)

Bitte informieren Sie sich über Termine und etwaige Änderungen auf unserer Homepage [www.evangel-voeslau.at](http://www.evangel-voeslau.at) oder am Aushang bei der Kirche.

### Gottesdienste in der Christuskirche, Raulestraße 5:

Freitag, 21. 4., 18.30 Uhr | Abendgottesdienst

Sonntag, 30. 4., 10 Uhr | Gottesdienst

Sonntag, 7. 5., 10 Uhr | Gottesdienst mit Hl. Abendmahl

Sonntag, 21. 5., 10 Uhr | Gottesdienst

Freitag, 26. 5., 18.30 Uhr | Abendgottesdienst mit Hl. Abendmahl

Sonntag, 28. 5., 10 Uhr | Pfingsten  
- Gottesdienst zur Konfirmation mit Hl. Abendmahl

### Krabbelgottesdienst

Der Krabbelgottesdienst ist ein kurzer monatlicher Gottesdienst für Eltern mit Kindern im Vorschulalter: Sonntag, 23. 4. und 14. 5., um 11.11 Uhr

### Veranstaltungen



### Eltern-Kind-Treff

für Kinder von 0 bis 3 Jahren mit ihren Eltern, wieder an Schultagen montags von 15 bis 17 Uhr im Gemeindesaal - bitte um Voranmeldung (Telefon: 0680/1460295).



### 's Plaudertischerl – Für Dich Da!

Donnerstag von 14.30 bis 16.30 Uhr am 4. 5. und 18. 5. im Gemeindezentrum der Evangelischen Pfarrgemeinde Bad Vöslau.

Endlich wieder bei einer Tasse Kaffee ein ungezwungenes Gespräch führen. Reden können und jemanden, der zuhört – das wünschen sich viele Menschen, die sich allein fühlen. Alle sind herzlich willkommen. Die Teilnahme ist kostenlos. Wir freuen uns auf jeden Besuch.

### Bildung in der Gemeinde bei freiem Eintritt – jeweils Donnerstag um 19 Uhr:

#### 20. 4.: Bewahrung der Schöpfung – was kann ich konkret dazu beitragen?

Der Umweltwissenschaftler und „Scientist for future“ DI Dr. Johannes Tintner-Olifiers von der Universität für Bodenkultur wird mit ei-

**DIE EIS - SAISON BEGINNT!**

Das einzige Eisgeschäft in Bad Vöslau  
mit frisch pasteurisierter Milch!

Obst und Beeren von regionalen Produzenten.

**Massimo GELATO**

**WIENER NEUSTÄDTER STR. 6  
2540 BAD VÖSLAU**

BEZAHLTE ANZEIGE

**FRÜHLINGSAKTION**

**BIS 30. APRIL**

**3 MONATE TRAINING + 1 MONAT GRATIS**

FITNESS, GROUPTFITNESS ISO-GETRÄNKE inklusive BIOCIRCUIT

**€ 229,-**

Weitere Infos an der Rezeption oder unter 02252/77285

**— CLUB —**  
**TOP FIT**  
YOUR TIME IS NOW

INDUSTRIESTRASSE 12 | A-2540 BAD VÖSLAU (BEIM BILLA PLUS) [WWW.CLUBTOPFIT.AT](http://WWW.CLUBTOPFIT.AT)

BEZAHLTE ANZEIGE

nem Input und im anschließenden Gespräch Lust auf ein nachhaltiges Leben machen.

#### 27. 4.: Israel in Wort und Bild – Impressionen einer Reise

Vortrag und Gespräch mit Karl-Jürgen Romanowski und Rainer Gottas  
Eintritt frei

**Donnerstag, 11. 5.: Glaube im Gespräch | 1 + 1 + 1 = 1 – wie ist das mit der Dreieinigkeit/Trinität?**  
Impuls und Gespräch mit Karl-Jürgen Romanowski und Rainer Gottas von Jesus

**Donnerstag, 18. 5.: Glaube im Gespräch | Von Jesus erzählen heißt, von Gott und Menschheit erzählen ...**

Impuls und Gespräch mit Karl-Jürgen Romanowski und Rainer Gottas von Jesus

**Ökumenischer Kirchenchor**  
jeden Dienstag von 19.30 bis 21 Uhr im röm.-kath. Pfarrheim  
Infos und Kontaktmöglichkeit auf der Visitenkarte des ökumenischen Chores auf [www.badvoeslau.at](http://www.badvoeslau.at)

**Anonyme Alkoholiker**  
Meetings jeden Mittwoch (auch an Feiertagen) von 19.30 bis 21 Uhr im

evangelischen Gemeindezentrum  
(Telefon 0664/73491354) – E-Mail: [aa.badvoeslau@aon.at](mailto:aa.badvoeslau@aon.at)

## Soziales

### BERATUNGSDIENST DES SOZIALREFERATES DER STADTGEMEINDE BAD VÖSLAU

#### Rechtsberatung:

Mittwoch, 26. April, 17 Uhr und Mittwoch, 24. Mai – telefonische Anmeldung unter 02252/76161-513

#### Sozialberatung:

Nur nach telefonischer Vereinbarung, Tel. 02252/76161-513

### RATHAUS-POST

Infos der Stadtgemeinde auf Facebook und [www.badvoeslau.at](http://www.badvoeslau.at)

In den Corona-Krisen-Monaten hat sich bewährt, dass die Stadtgemeinde über Facebook und die Stadtgemeinde-Homepage verlässliche Informationen durch die „Rathaus-Post Bad Vöslau“ veröffentlicht hat.

Bitte „ liken“ Sie auf Facebook die Seite „Rathaus-Post Bad Vöslau“; damit sie immer die neuesten Nachrichten zu wichtigen Themen in Bad Vöslau erhalten. Die Rathaus-Post finden Sie natürlich auch auf der Homepage der Stadtgemeinde unter [www.badvoeslau.at](http://www.badvoeslau.at), gleich auf der Startseite.





## DAS GROSSE ORCHESTER KONZERT *family*

Ein Konzertnachmittag für die ganze Familie  
mit dem Bläserorchester Bad Vöslau

### SA, 29. APRIL 2023

#### 16 UHR THERMENHALLE

Eiskönigin – Lady Gaga – Happy –  
Dance Monkey – Wellerman –  
Fluch der Karibik – Wickie – u.v.m.

Gäste:  
Daniela Steininger, Gesang  
Jugendblasorchester Woodbrass  
Singklassen & Tanzgruppe der Musikschule

Eintritt: € 5,- (ab 6 Jahren) – Freie Platzwahl  
Kartenvorverkauf Info:  
[www.msbadvoeslau.at](http://www.msbadvoeslau.at)

Es wird darauf hingewiesen, dass am Veranstaltungsort Fotos und/oder Videos angefertigt und zu Zwecken der Dokumentations- und zur Presse-Berichterstattung der Veranstaltung verwendet werden können, soweit in verschickten (persönlich) Medien und Webseiten der Stadtgemeinde Bad Vöslau veröffentlicht werden können.  
Hilfsleistungen: Stadtgemeinde Bad Vöslau/Ögü. Christiana Hammer | Vertragstext: 2019 Bad Vöslau  
Layout: Musikschule – C. Sauer | Änderungen vorbehalten.



## JETZT E-BOOK LESER WERDEN!



**noe-book.at**

Die Onleihe noe-book.at bietet eine große  
Bandbreite an digitalen Medien wie e-Books,  
e-Audios und e-Papers.

### SO GEHT'S:

1. Stadtbücherei Bad Vöslau besuchen.
2. Registrieren (12€ Jahresgebühr).
3. Los lesen!

Weitere Informationen unter  
[www.noe-book.at](http://www.noe-book.at) oder [www.stadtbuechereivoeslau.at](http://www.stadtbuechereivoeslau.at).



**FERIENCAMP FÜR UKRAINISCHE KINDER UND MÜTTER IN BAD VÖSLAU**

**Wir suchen Gastfamilien**

Die Stadtgemeinde Bad Vöslau unterstützt die private Initiative von zwei ukrainischen Frauen – eine Dame lebt derzeit in Bad Vöslau, eine in Wien. Gemeinsam haben wir uns entschlossen, 15 Kinder im Alter von 5 bis 12 Jahren in Begleitung ihrer Mütter eine Woche lang die Bilder und Sirenen des Krieges vergessen zu lassen.

Das Camp wird als Englisch/Deutschcamp organisiert. Auf dem Programm stehen das Kennenlernen und Schützen der Natur sowie Sport, Kultur und Kunst.

Wir wollen versuchen, den Müttern mit Kindern einen netten Aufenthalt in Gastfamilien zu ermöglichen.

Können Sie sich vorstellen, eine Gastfamilie vom 3. bis 9. Juli 2023 zu sein?

Bitte melden Sie sich bei Interesse und für nähere Infos unter der Telefonnummer: 0676/4142321.



**Feuerwehr & Rettung**

**130 JAHRE KIRCHTURMBRAND IN GAINFARN**

**Sonderausstellung im Schauraum der FF Gainfarn**

Am 4. Mai 1893 waren die Einwohner von Gainfarn wie jedes Jahr am Festtag des Heiligen Florian auf einer Bittprozession unterwegs zum Heilsamen Brunnen in Leobersdorf. Gegen Mittag ging über dem Ort ein Gewitter nieder – mit einem einzigen Blitz, der genau in den Kirchturm einschlug und das Gebäude in Flamme setzte.

Trotz des raschen Einsatzes der Feuerwehr, der die Kameraden aus Vöslau (Ort und Fabrik), Großbau, Sooß, Baden-Weikersdorf, Kottlingbrunn, Leobersdorf und Enzesfeld zu Hilfe kamen, brannte der Turm aus, die Glocken fielen herab. Die insgesamt 213 Feuerwehrleute konnten aber ein Übergreifen auf das Kirchenschiff verhindern.

Das Ereignis fand großes Aufsehen auch außerhalb des Ortes, wie verschiedenste Presseberichte beweisen. Zum Beispiel erschien im Wiener „Neuig-

keits-Welt-Blatt“ am Sonntag, 7. Mai 1893, folgender Artikel:

„Der bei den Wiener beliebte Kurort Gainfarn bei Vöslau ist von einem beklagenswerten Ereignis heimgesucht worden. Als sich über dem Ort ein Gewitter entlud, schlug der einzi-

ge Blitzschlag, welcher während des ganzen Unwetters eintrat, in den Turm der Pfarrkirche und zündelte. Innerhalb weniger Minuten schlug bereits die helle Lohe aus dem Dach heraus und griff so rasch um sich, daß in kurzer Zeit das ganze innere Balkenwerk in lichten Flammen stand. Die sofort am Platz erschienene freiwillige Feuerwehr arbeitete mit wahrer Todesverachtung. Trotzdem brannte der Turm vollständig aus, so daß nur die kahlen Mauern stehen blieben. Der Schaden beträgt etwa 8.000 Gulden.“

*(Anmerkung: 8.000 Gulden entsprechen heute etwa 130.000 Euro)*

Bis Ende Juni haben sie die Möglichkeit, sich die Ausstellung im FF Gainfarn anzusehen.

Anlässlich des 130. Jahrestages dieses Ereignisses wird im Schauraum des Feuerwehrhauses Gainfarn eine kleine Ausstellung präsentiert, bei der unter anderem auch ein Reststück der Kreuzeskugel und ein Teil einer der geschmolzenen Glocke zu sehen sind. (Foto: FF Gainfarn)



## ERSTE-HILFE-KURS FÜR FÜHRERSCHEINANWÄRTER

Die nächsten Erste-Hilfe-Kurse für Führerscheinanwärter findet am Samstag, 22. April, und Samstag, 6. Mai, statt.

Ort: Bezirksstelle Kottlingbrunn, 2542 Kottlingbrunn, Dammgasse 1

Informationen zu weiteren Kursen des Roten Kreuzes (z.B. 16-stündiger Erste-Hilfe-Kurs) finden Sie unter der unten angeführten Internet-Adresse.

Anmeldungen können nur über das Internet unter der Adresse <http://kursuche.n.rotekreuz.at/> durchgeführt werden.

## BLUTSPENDEN

In Bad Vöslau findet der nächste Blutspendetermin am 16. Juni 2023, von 12 bis 14 Uhr und 15 bis 19 Uhr statt. Bitte helfen Sie mit, Leben zu retten.

## SENIORENTREFF DES ROTEN KREUZES

Jeden 1. und 3. Freitag im Monat, von 15 bis 17 Uhr in der Bezirksstelle Kottlingbrunn, Dammgasse 1

## FEUERLÖSCHER-ÜBERPRÜFUNG 2023

am Samstag, 6. Mai, 9 bis 13 Uhr, FF Gainfarn

Die Firma Feuerlöschtechnik Wienerl bietet am Samstag, 6. Mai, von

9 bis 13 Uhr beim Feuerwehrhaus Gainfarn die Möglichkeit, Ihre Handfeuerlöscher der vorgeschriebenen zweijährigen Überprüfung zu unterziehen.

Für Garagen ist ein 6-kg-Feuerlöscher vorgeschrieben, für Privathäuser und Wohnungen ist ein Feuerlöscher empfehlenswert.

[www.badvoeslau.at](http://www.badvoeslau.at)

## Kunst & Kultur

### SONDERAUSSTELLUNG STADTMUSEUM

„Einblicke in Vöslauer Villen“, 7. Mai bis 26. Oktober 2023

Was haben der Waffenfabrikant Ludwig Mandl, die k.k. Raths-Witwe Caroline Edle von Fischer und Feldmarschall-Leutnant August von Fligély gemeinsam? Sie alle besaßen

einst wunderschöne Villen im Kurort Vöslau.

Ludwig Mandl war nicht nur Getreidehändler, sondern auch Eigentümer der Hirtenberger Patronen-

kurstadt **bad vöslau**



# Tut gut!- Wandererwachen

**SONNTAG, 7. MAI 2023**

**WANDERUNG ENTLANG DER SONNENWEG RUNDE**

**Treffpunkt:** 8 Uhr im Kurpark Bad Vöslau  
**Streckenlänge:** 8,6 km

Jause von der JVP Bad Vöslau beim Graner Bründl (gegen freie Spende)

**Kostenlose Teilnahme!**  
Anmeldung unter 02252/76 161-545 oder [touristinfo@badvoeslau.at](mailto:touristinfo@badvoeslau.at)







  [gesund.leben.tut.gut](https://www.facebook.com/gesund.leben.tut.gut)



 [www.hoetutgut.at/wandererwachen](http://www.hoetutgut.at/wandererwachen)

kurstadt **bad vöslau**





Nächstes Treffen

Donnerstag,  
4. Mai 2023  
15:00 bis 16:30

Im  
Schlosskindergarten  
Bad Vöslau  
Edgar-Penzing-  
Franz-Straße 2

Nächste Treff &  
immer am  
1. Donnersta  
im Monat

Diesmal besucht uns  
Heidi Höllerbauer,  
die Leiterin der  
Stadtbücherei Bad  
Vöslau

einfach  
miteinander  
plaudern und  
austauschen

fabrik; Caroline Edle von Fischer besaß gar zwei Villen und nach dem Feldmarschall-Leutnant August von Fligély ist ein Kap auf dem Franz-Josephs-Land benannt.

Sie alle erkannten die Schönheit der Gegend, schätzten das Thermalbad, die Nähe zu Baden und ließen sich während der Sommermonate im Kurort nieder.

Viele Villen in Bad Vöslau faszinieren nicht nur beim Betrachten der

schönen Fassaden, sie machen vor allem neugierig darauf, welche Geschichten sich rund um ihre Besitzer und Bewohner ranken.

Die Sonderausstellung gewährt einmalige Einblicke in sechzehn ausgewählte Villen und stellt vor allem die Menschen in den Vordergrund. Dies umfasst oftmals tragische Geschichten: Gut die Hälfte der Häuser gehörten einst Familien, die für die Nationalsozialisten als jüdisch

galten und daher ihre Villen, ihr Hab und Gut, ihre Heimat und in vielen Fällen ihr Leben verloren.

#### Stadtmuseum Bad Vöslau

Kirchenplatz 8

7. Mai bis 26. Oktober 2023

Dienstag 9 bis 12 Uhr

Sonn- und Feiertage 9 bis 13 Uhr

Erwachsene € 4,-

Kinder & Senioren € 2,50

www.stadtmuseumbadvoeslau.at

## Es war einmal ...

### Zeitungsberichte vergangener Zeiten aus Vöslau, Gainfarn und Großau

Der Bad Vöslauer Heimatforscher Ing. Gerhard Baumgartner hat es sich zur Aufgabe gemacht, die Geschichte unserer Heimat auch an Hand alter Zeitungsberichte aus den Archiven der Österreichischen Nationalbibliothek aufzuarbeiten und uns allen zugänglich zu machen. Mit seiner freundlichen Genehmigung darf der Stadtanzeiger seine Funde veröffentlichen. Sie finden daher ab dieser Ausgabe jeden Monat eine oder mehrere kleine „Geschichten aus der Geschichte“. Die Artikel werden unverändert aus den Archiven übernommen, die Rechtschreibung und die Formulierungen sind also teilweise für unseren Zeitgeschmack „originell“.

Quellenangabe: ANNO/Österreichische Nationalbibliothek

#### Station Vöslau

Die Statthalterei hat das Project für Erweiterungen und Adaptirungen an dem Aufnahmsgebäude der Station Vöslau genehmigt. Demnach wird zum Schutze der Passagiere bei Regenwetter zwischen dem Bahnhofgebäude und den Geleisen eine gedeckte Stiege mit einer gedeckten Veranda hergestellt. Welch letztere sich an die bestehende Veranda anschließt. An der Südseite des Bahnhofgebäudes wird ein Anbau für die Gepäcks-Auf- und Abgabe und eine gedeckte Veranda ausgeführt, woselbst der Ausgang der Passagiere stattfinden soll. An der Nordseite ist ebenfalls ein ebenerdiger Zubau zur Unterbringung der Platzinspektion, des Stations-Chefs und der Conducteurs in Aussicht genommen. Weitere Adaptirungen werden im Innern des Aufnahmsgebäudes behufs zweckmäßigerer Eintheilung durchgeführt.

Neue Freie Presse vom 23. Juli 1887, S. 7



Foto: Stadtmuseum Bad Vöslau

#### Ein Erzherzog angehalten

Aus Vöslau schreibt man folgendes lustige Geschichtchen: Erzherzog Carl Ferdinand machte unlängst in Begleitung des Erzherzogs Wilhelm einen Spaziergang. Unterwegs trennten sie sich und Erzherzog Carl Ferdinand, der auf einem näheren Wege zurückkehren wollte, schlug einen solchen durch die Weingärten ein. Kaum war er aber 100 Schritte gegangen, als sich ihm ein zum Wohle der Weingärten aufgestellter Wächter näherte und ihm bedeutete, daß der Weg durch die Weingärten strengstens verboten sei, und daß er ihn zum Bürgermeister führen müsse. Den Erzherzog schien das zu belustigen, denn er nannte sich dem Wächter nicht, sondern ließ sich von ihm ruhig zum Herrn Bürgermeister geleiten, der den Erzherzog sofort erkannte und den zum Tode erschrockenen Wächter mit einer derben Nase entließ. Die Vöslauer Weingartenbesitzer fürchten aber jetzt, ihr Wächter werde künftig keinen Fremden mehr anhalten, aus Furcht, es könnte ein Erzherzog sein.

Neues Wiener Tagblatt  
vom 9. September 1873, S15

#### Inserat zum näheren Kennenlernen

Jenes lebenswürdige Fräulein mit dem schwarzen Seidenkleide, welches am Sonntag um ½10 Uhr Vormittags vom Meidlinger Bahnhofs mit der Eisenbahn nach Vöslau fuhr und von einem jungen Manne gebeten wurde, das —blatt zu lesen, und von Demselben in Brunn nochmals freundlichst begrüßt wurde, wird gebeten, auf eben diesem Wege ein Lebenszeichen unter „Ludwig von Brunn“ von sich zu geben.

Neues Wiener Tagblatt  
vom 14. November 1875. S. 28

## FAMILIENKONZERT

**Samstag, 29. April, 16 Uhr, Thermenhalle.**

**Programm: Frozen, Lady Gaga, Fluch der Karibik, Wellerman, Wickie, u.v.m.**

Am Samstag, 29. April 2023, lädt die Musikschule Bad Vöslau um 16 Uhr zum großen Orchesterkonzert für die gesamte Familie in die Vöslauer Thermenhalle. An diesem Nachmittag werden das Blasorchester Bad Vöslau (BBV) und das Jugendblasorchester Woodbrass für einen abwechslungsreichen und unterhaltsamen Konzernachmittag sorgen. Genießen sie beliebte Titeln aus Musical und Film wie „Let It Go“, „Dance Monkey“, „Fluch der Karibik“, Melodien von „Lady Gaga“ oder den bekannten „Wellerman-Song“ unter der musikalischen Gesamtleitung von Christian Sauer. Als Gäste sind außerdem Daniela Steininger, Gesang, die Singklassen sowie eine Tanzgruppe der Musikschule zu erleben.

Saaleinlass (freie Platzwahl) ist um 15.15 Uhr, das Konzert beginnt um 16 Uhr. Karten sind zum Preis von € 5,- (ab 6 Jahren) im Büro der Musikschule, Herrmannngasse 2, 2540 Bad Vöslau, am Montag, Mittwoch, Donnerstag, 8.30 bis 11.30 Uhr sowie am Samstag, 22. 4., und Samstag, 29. 4., von 10 bis 12 Uhr und direkt vor dem Konzert an der Tageskassa erhältlich!



Die Musikschule lädt zum großen „Familienkonzert“ am Samstag, 29. April 2023, um 16 Uhr in die Thermenhalle (Foto: Johann Ployer)

## MUSEUMSFRÜHLING NÖ – INTERNATIONALER MUSEUMSTAG

**6. und 7. Mai 2023 von  
13 bis 17 Uhr – Privatsammlung  
Historische Telefonapparate**

35.000 Museen in 140 Ländern be-gehen weltweit jährlich im Mai den vom Internationalen Museumsrat ICOM ausgerufenen Internationalen Museumstag, um auf die Bedeutung und Vielfalt der Museen aufmerksam zu machen.

Die 2008 eröffnete „Privatsammlung historischer Telefonapparate“ schließt sich auch in diesem Jahr wieder dieser Initiative an.

Das Museum hat am 6. und 7. Mai jeweils von 13 bis 17 Uhr bei freiem Eintritt geöffnet. Führungen durch die Sammlung finden laufend statt, auf Grund der begrenzten räumlichen Gegebenheiten jedoch mit höchstens 6 Personen. Die Wartezeit zwischen den Führungen kann bei Plauderei und Getränken überbrückt werden. Ebenso gibt ein Film Einblick über Entwicklung und Zukunft des Telefons.

Die Broschüre „Als das Telefon noch jung war“ befasst sich mit der Geschichte des Telefons in Bad Vöslau und Umgebung und kann erworben werden.

Wir laden Jung und Alt zum Besuch ein und freuen uns auf Ihr Kommen.

Auch außerhalb des Museumsfrühlings ist der Besuch der Sammlung gegen Voranmeldung möglich.

### Kontaktperson:

Ing. Gerhard Baumgartner  
Tel. 0699/18877375  
E-Mail: gerhard@bmgmt.at

## GEFÜHRTE WANDERUNGEN

### Merkenstein – Höhle und Ruine

Via Forsthaus und Fieberkreuz zur Merkensteinhöhle und in die Ruine.

Dauer ca. 3 Stunden  
Beginn: 9 Uhr  
Termine: 13. 5. & 14. 10. 2023

### Harzberg – Höhlen und mehr

Vom Rande der Gainfarner Bucht über die Helenenhöhe und den Wilden Ofen, in den Dolomitsteinbruch und via Marschsandgrube zum Harzbergturm (Reibsandfrauen, Pecherhandwerk, Geo-Lehrpfad).

Dauer ca. 2,5 bis 3 Stunden  
Beginn: 9 Uhr  
Termine: 24. 6. & 9. 9. 2023

### Anmeldung:

Bei Jörg Redl  
Tel. 0676 4166820  
E-Mail: joerg.redl@raiffeisen-reisen.at

## „WIENERISCHES UND NOCH VIEL, VIEL MEHR ...“

**Am Samstag, 13. Mai 2023, um  
19 Uhr singt die Bad Vöslauer  
Sängerin Kathrin Schuh ein  
Konzert im Theater am Steg in  
Baden.**

Lassen Sie sich in die gute alte Zeit entführen und begleiten Sie Kathrin Schuh auf ihrer witzigen, charman-ten und manchmal auch frechen Reise durch bekannte Melodien. Dem Publikum ist eine unterhaltsame Zeit mit dem gewissen Etwas und mit ganz viel Herz garantiert. Zu hören gibt es g'scheite und lustige Vortragslieder wie z.B. von Pirron und Knapp oder Cissy Kraner, Wienerlieder, Schlager, Hits und noch viel, viel mehr ...

Eva-Maria Feimer begleitet sie am Klavier.

Karten zum Preis von € 20,- sind im Beethovenhaus Baden, Rathausgasse 10, 2500 Baden, Tel. 02252/86800-630 oder per E-Mail unter tickets@beethovenhaus-baden.at erhältlich.

## WOCHENMARKT

**Jeden Samstag  
von 8 bis 13 Uhr  
im Schlosspark**

## HOBIRAUM

Hanuschgasse 1/28 | 2540 Bad Vöslau (Zufahrt über die Dr. Mayer-Gunthof-Straße).

Sitzplatzreservierung unter E-Mail [petra@hobiraum.at](mailto:petra@hobiraum.at) oder Tel. 0676/9178460  
Vorverkauf unter E-Mail [tickets@hobiraum.at](mailto:tickets@hobiraum.at).

Mehr zu den Programmpunkten unter: [www.hobiraum.at](http://www.hobiraum.at)

### Flüsterzweieck – „Kult“

Freitag, 28. April, Einlass: 19.30, Beginn: 20 Uhr, Ticket: VVK: € 26,-; AK: € 30,-



Flüsterzweieck (Foto: Jasmin Schuller)

„Das Werk von Flüsterzweieck ist kein Schenkelklopfer- und Belanglosenprogramm. Es besticht durch Wortwitz und Situationskomik, ist im positiven Sinne schräg und verstörend“, schreibt die Presse und hat Recht: Was Ulrike Haidacher und Antonia Stabinger auf die Bühne bringen, ist kein Pointen-Sperrfeuer oder gar kurzweilige Belustigung. Vielmehr erwartet das Publikum kabarettistisches Theater, das durch subtile Komik, unbändigen Sprachwitz und schauspielerische Raffinesse besticht.

### Jeru

Freitag, 5. Mai, Einlass: 19.30, Beginn: 20 Uhr, Ticket: VVK: € 20,-; AK: € 25,-

JERU ist ein Projekt, das sich mit der Musik des legendären Gerry Mulligan/Chet Baker-Quartettes beschäftigt. Diese grandiose Formation spiegelt den Höhepunkt des sogenannten West-Coast-Jazz wieder, der in den 50er-Jahren sehr populär war. Mit Helmut Strobl (Baritonsaxofon) und Johannes Probst (Trompete) als den beiden Hauptprotagonisten haben sich zwei Musiker gefunden,

die diese grandiose Musik in unsere Zeit übertragen. Ergänzt werden die beiden durch Tibor Kövesdi (Kontrabass) und der Schlagzeug-Legende Fritz Ozmec.

### Travel Diaries

Samstag, 6. Mai, Einlass: 19.30, Beginn: 20 Uhr, Ticket: VVK: € 20,-; AK: € 25,-

In ihrem gemeinsamen Projekt Travel Diaries spielen Edith Lettner und Beate Reiermann mit Maria Petrova eigene Kompositionen, die ihre vielfältigen musikalischen Erfahrungen widerspiegeln und eine farbenfrohe Basis für Improvisation und dynamisches Zusammenspiel liefern. In die jazzigen Tagebucheinträge haben sich Elemente aus afrikanischer, lateinamerikanischer, spanischer Musik sowie Klänge und Rhythmen



Travel Diaries (Foto: Georg Cizek-Graf)

aus dem Nahen Osten, Anatolien und Kaukasus eingeschlichen – wie Düfte, die am Reisegepäck hängen geblieben sind.

In Zusammenarbeit mit der Musikfabrik NÖ.

### Duke's Wohnzimmer

Freitag, 12. Mai, Einlass: 19.30, Beginn: 20 Uhr, Ticket: VVK: € 20,-; AK: € 25,-

Im Wohnzimmer kommt man zusammen, macht Musik und jeder ist ein Teil davon! Ein Konzert mit Publikum wie eine „Jamsession“ auf hohem Niveau, zu der die Crème de la Crème



Dukes (Foto: Peter Duke)

der österreichischen Musikszene geladen ist. Die musikalischen Themen sind der Soul der Early '60s bis zur Neuzeit, Skurriles und Klassiker der Musikgeschichte sowie Musik, die im Moment entsteht.

### Conudrum

Samstag, 13. Mai, Einlass: 19.30, Beginn: 20 Uhr, Eintritt: freie Spende

Was bedeutet „Conudrum“ nun genau? Eine Scherzfrage. Um es um die Ecke zu denken: Das Rätsel ist die Lösung und die Lösung ist das Rätsel. (Das Internet weiß sicher Bescheid.) Percussion und Rhythmus sind die treibenden Kräfte hinter der Musik. Es wird auf verschiedenen Trommeln (einschließlich dem eigenen Körper) gespielt. Genauso wie die Instrumente in der Weltmusik eine unüberschaubare und vor allem unüberhörbare Vielfalt haben, lässt sich CONUNDRUM von dieser wunderbaren Bunttheit inspirieren.

**SPENDE BLUT –  
RETTE LEBEN!**

**Nächster Blutspendetermin am 16. Juni 2023, von 12 bis 14 Uhr und 15 bis 19 Uhr statt.**

**Bitte helfen Sie mit,  
Leben zu retten.**

## INTERVIEW MIT NORBERT RUHRHOFER

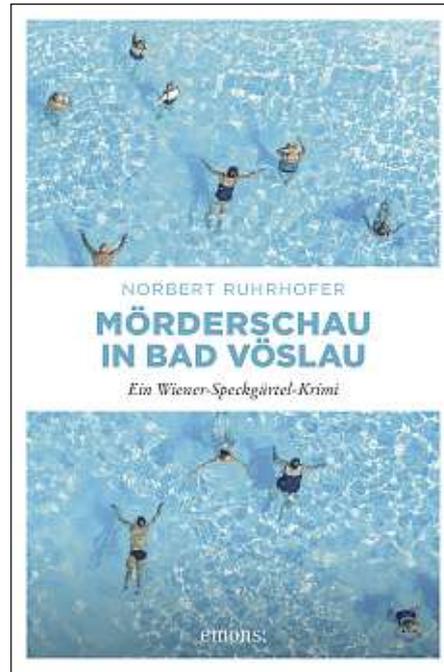
Mit seinem 3. Band „Mörderschau in Bad Vöslau“ startet Norbert Ruhrhofer in den nächsten Lesesommer. Schauplatz ist das Vöslauer Thermalbad, jedoch ziehen die Ermittlungen des Ehepaars Pokorny weitere Kreise in der Region. Was uns bei diesem Band erwartet und wie es zu den Figuren kam, hat Andrea Jenny von der Tourist-Info in einem Interview herausgefunden.

**Wir möchten zuerst etwas über dich erfahren: Seit wann lebst du in Vöslau? Was hat dich herziehen lassen?**

Meine Frau Petra und ich wollten an den Rand von Wien ziehen und dabei auf jeden Fall in den Süden. Für mich war zum einen ein (kleiner) Berg wichtig für Wanderungen, und zum anderen die Ebene für meine Laufkunden. So sind wir dann 2013 nach Bad Vöslau gezogen.

**Und wie kam es dazu, dass du ausgerechnet bei den Krimis gelandet bist?**

Bei meinem Jobwechsel vor 20 Jahren verspürte ich den Wunsch, Geschichten zu schreiben; ein Gerichtspraktikum gab mir dann schon ein bisschen die Richtung vor. Erst habe ich in der Vöslauer Stadtbücherei alle Genres durchgelesen und blieb beim Krimi hängen. In meinem Notizhefterl gibt's sogar einen Eintrag vom Oktober 2014: „Pokorny“ – der Name meiner Hauptfigur steht also schon lange fest.



Band 3 „Mörderschau in Bad Vöslau“ erscheint am 18. Mai 2023 und ist dann unter anderem in der Bürgerservice-stelle/ Tourist-Info erhältlich!

**Erzähl mal, wie gehst du beim Schreiben der Bücher vor?**

Vom Entwurf bis zum Verkaufstisch braucht es circa ein Jahr. Ich überlege mir zuerst eine ungefähre Handlung und arbeite dafür mit einem Excel-Sheet. Da habe ich eine Timeline mit den einzelnen Tagen, die die Pokornys erleben. Selbst der Täter steht schon fest. Eine Idee, wie das Buch endet, gibt es, aber grad das Finale ist am schwierigsten. Auch die Entwicklung der Figuren halte ich in meiner Datei fest: beim Pokorny etwa ist es die vom Misanthropen zum neugierigen Menschen.

Der Verlag entscheidet aufgrund des Exposés bzw. Probestückchens, ob ein Vertrag abgeschlossen wird. Das wird glücklicherweise von Buch zu Buch unkomplizierter.

**Dein Leitspruch lautet „regionaler als regional“ – was bedeutet das?**

Damit meine ich, dass meine Handlungsorte und Gegebenheiten fast zur Gänze real sind. Da kontrolliere ich zum Beispiel kurz vor Buchdruck nochmal die Speisekarte eines Lokals. Im Nachhinein kann sich natürlich noch etwas ändern, aber generell habe ich den Anspruch, nichts „Falsches“ zu schreiben.

**Welche Schlüsselwörter beschreiben die Pokorny-Reihe am besten?**

Gute Frage! Ich würde sagen: humorvoll, spannend, realitätsbezogen – und natürlich skurril, vor allem die Figuren.

**Wir wollen es wissen: Was steckt vom Autor im Pokorny? Hast du lebende Vorbilder für deine Figuren?**

Was mich auf jeden Fall mit dem Willi Pokorny verbindet: Ich liebe gutes Essen und cremigen Espresso und schaue gern den „Tatort“. Natürlich gibt's auch Paralle-



## Kinder-, Jugend- und Babysachenflohmarkt

**am Samstag, 13. Mai 2023**  
**9.00 - 12.00 Uhr**  
**Geymüllerhalle Bad Vöslau**



**Anmeldung ab 3. Mai 2023, 14.00 Uhr**  
**in der Tourist-Info – Rathaus Bad Vöslau**  
**ACHTUNG – begrenzte Tischanzahl (nur 1 Tisch pro Verkäufer\*in)**

Standreservierung: 15 Euro (beinhaltet 1 Tisch & 1 Bank)  
 Kinder und jugendliche „Standler“ bekommen 10 Euro Reservierungsgebühr  
 nach der Veranstaltung rückerstattet, die Gebühr der Erwachsenen zählt zur Spendensumme.

**Aufbau der Tische ab 7.30 Uhr | Abbau nach 12.00 Uhr**  
 Der Erlös aus Standreservierung und Buffet kommt sozialen Zwecken zugute.

len zwischen meiner Frau Petra und der Toni Pokorny. Mein Papa ist allerdings das wahre Vorbild für den Pokorny; auch bei ihm gab's keine große Speisen-Vielfalt. In der Frau Katzinger spiegelt sich meine Oma – die große Brille, das deftige Essen –, jedoch in sehr liebevoller Weise.

### Wo wir schon bei Vorbildern sind: Wäre dein Hund Benni ein Freund von Beagle-Dame Maxime?

Benni ist von jedem Hund begeistert! Witzigerweise habe ich anfangs beim Schreiben ein wenig auf Maxime „vergessen“: Sie hat manche Ortswechsel nicht mitgemacht oder tauchte plötzlich woanders auf. Meine Testleser:innen waren hier aber sehr genau und auch mit unserem Benni hat sich die Sichtweise dann geändert. Ich wurde vom Hundeschreiber zum Hundeversteher! Maxime ist übrigens nach einem befreundeten Hund benannt.

### Nun blicken wir ein wenig in die Zukunft: Wo wird dein 4. Krimi spielen? Bleibt Bad Vöslau der Mittelpunkt der Erzählungen?

In Bad Vöslau bleiben heißt auch, eine Linie beizubehalten. Die Pokornys leben nach wie vor in Vöslau, aber die Geschehnisse bringen sie – so viel kann ich verraten – demnächst sogar nach Deutschland! Den vierten Band bringt der Emons Verlag höchstwahrscheinlich Ende August 2024 heraus.

## STADTBÜCHEREI BAD VÖSLAU

### Die Öffnungszeiten der Stadtbücherei Bad Vöslau sind:

Montag, 14 bis 18 Uhr  
Mittwoch, 9 bis 12 Uhr  
14 bis 18 Uhr  
Donnerstag, 14 bis 19 Uhr

### Sie finden uns:

Kirchenplatz 8, 2540 Bad Vöslau  
Telefon 02252/78777  
stadtbuecherei@badvoeslau.at  
www.stadtbuechereivoeslau.at

## NEUE BÜCHER IN DER STADTBÜCHEREI

### Für Erwachsene Romane

#### Abécassis, Eliette: Eine unwahrscheinliche Begegnung

Die Geschichte einer ganz besonderen Begegnung: Zwei Fremde stürzen sich Hals über Kopf in ein kurzes, alles veränderndes Treffen. Ein berührender und lange nachhallender Roman über die Liebe und den Zufall, unterschiedliche Lebenswelten und den Mut zu großen Entscheidungen.



#### Birnbacher, Birgit: Wovon wir leben

Ein einziger Fehler katapultiert Julia aus ihrem Job als Krankenschwester zurück in ihr altes Leben im Dorf. Dort scheint alles

noch schlimmer: Die Fabrik, in der das halbe Dorf gearbeitet hat, existiert nicht mehr. Der Vater ist in einem bedenklichen Zustand, die Mutter hat ihn und den kranken Bruder nach Jahren des Aufopfern zurückgelassen und einen Neuanfang gewagt. Als Julia Oskar kennenlernt, der sich im Dorf von einem Herzinfarkt erholt, ist sie zunächst neidisch. Oskar hat eine Art Grundeinkommen für ein Jahr gewonnen und schmiedet Pläne. Doch was darf sich Julia für ihre Zukunft denken?

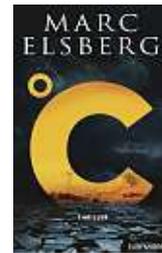


#### Dutzler, Herbert: Letzter Tropfen

Herbert Dutzler nimmt den Leser mit ins malerische Ausseerland, wo alte Bekannte schon warten. Franz Gasperlmaier ermittelt im Fashion-Milieu: In „Letzter Tropfen“ bringen ihn der ganz normale Familienwahnsinn und eine mörderische Modelcastingshow an seine persönlichen Grenzen.

#### Elsberg, Marc: Celsius

Als mehrere schwarze Flugobjekte über dem chinesischen Luftraum auftauchen, hält die Welt den Atem



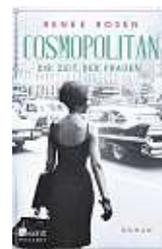
an. Hat die chinesische Regierung ihre Drohungen wahr gemacht? Werden sie Taiwan angreifen? Das Weiße Haus ist in Aufruhr, und der amerikanische Präsident

steht kurz davor, die Flotte zu alarmieren. Erst in letzter Sekunde kann eine Klimawissenschaftlerin einen Angriff abwenden. Denn sie erkennt sofort, dass da keine Kampfdrohnen am Himmel aufsteigen. China will kein Land angreifen, es will die Macht über das Weltklima an sich reißen. Noch ahnt niemand, dass dies erst der Beginn einer noch viel dramatischeren Entwicklung ist ...

#### Flasar, Milena Michiko: Oben Erde, unten Himmel

„Alleinstehend. Mit Hamster“, so beschreibt sie sich selbst. Suzu lebt in einer japanischen Großstadt. Unscheinbar. Durchscheinend fast. Der neue Job aber verändert alles. Herr Ono ist unbemerkt verstorben. Allein. Es gibt viele wie ihn, immer mehr. Erst wenn es wärmer wird, rufen die Nachbarn die Polizei. Und dann Herrn Sakai mit dem Putztrupp, zu dem Suzu nun gehört. Sie sind spezialisiert auf solche Kodokushi-Fälle.

„Fräulein Suzu“, wie der Chef sie nennt, fügt sich widerstrebend in die neuen Aufgaben. Es braucht dafür viel Geduld, Ehrfurcht und Sorgfalt, außerdem einen robusten Magen. Die Städte wachsen, zugleich entfernt man sich voneinander, und häufig verschwimmt die Grenze zwischen Desinteresse und Diskretion. Suzu lernt schnell. Und sie lernt schnell Menschen kennen. Tote wie Lebendige, mit ganz unterschiedlichen Daseinswegen.



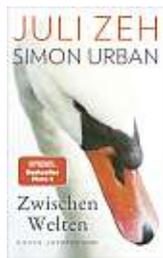
#### Rosen, Renée: Cosmopolitan – Die Zeit der Frauen

Die junge Alice Weiss kommt nach New York, um Fotografin zu werden. Doch ihr wird nur eine Stelle als Sekretärin für die erste weibliche Chefredakteurin des

Cosmopolitan-Magazins angeboten, Helen Gurley Brown.

Allerdings steht die Cosmopolitan kurz vor der Einstellung. Das Management rebelliert offen gegen Helens skandalöse Ideen, Artikel über z.B. Sex zu veröffentlichen.

Alice findet sich völlig unvorbereitet inmitten dieser Intrigen wieder. Doch sie ist entschlossen, Helen zum Erfolg zu verhelfen. Denn es bricht eine neue Zeit an: die Zeit der Frauen!



### Zeh, Juli & Urban, Simon: Zwischen Welten

Zwanzig Jahre sind vergangen: Als sich Stefan und Theresa zufällig in Hamburg über den Weg laufen, endet

ihr erstes Wiedersehen in einem Destsaster: Zu Studienzeiten waren sie wie eine Familie füreinander, heute sind kaum noch Gemeinsamkeiten übrig.

Stefan hat Karriere bei Deutschlands größter Wochenzeitung DER BOTE gemacht, Theresa den Bauernhof ihres Vaters in Brandenburg übernommen. Aus den unterschiedlichen Lebensentwürfen sind gegensätzliche Haltungen geworden. Stefan versucht bei seiner Zeitung, durch engagierte journalistische Projekte den Klimawandel zu bekämpfen. Theresa steht mit ihrem Bio-Milchhof vor Herausforderungen, die sie an den Rand ihrer Kraft bringen.

Die beiden beschließen, noch einmal von vorne anzufangen, sich per E-Mail und WhatsApp gegenseitig aus ihren Welten zu erzählen. Doch während sie einander näherkommen, geraten sie immer wieder in einen hitzigen Schlagabtausch um polarisierende Fragen wie Klimapolitik, Gendersprache und Rassismuskorrekturen. Ist heute wirklich jeder und jede gezwungen, eine Seite zu wählen? Oder gibt es noch Gemeinsamkeiten zwischen den Welten? Und können Freundschaft und Liebe die Kluft überbrücken?

[www.badvoeslau.at](http://www.badvoeslau.at)

## Sachbücher



### Langmann, Nico: Wie man einen Traum aufgibt, um ein Leben zu gewinnen

Du musst wieder gehen können: Mit dieser Maxime ist Nico Langmann aufgewachsen. Seit einem Autounfall im Alter von zwei Jahren ist er querschnittsgelähmt – was seine Eltern nicht akzeptieren wollten.

Jahrelang kämpfte er gegen den Rollstuhl, in russischen Reha-Zentren ebenso wie bei brasilianischen „Wunderheilern“: ein Kampf, den er nicht gewinnen konnte. Heute ist Langmann nicht nur einer der besten Tennisspieler der Welt, sondern auch ein Mutmacher ...

## Für Kinder Vorschulalter

### Finsterbusch, Monika: Prinzessin Lillifee – Der Schmetterlingspalast

Gerade hat Prinzessin Lillifee noch schön geträumt, da wird sie vom aufgeregten Käfer Oskar geweckt. Überall im Schlossgarten sitzen blasse, erschöpfte Schmetterlinge. Und kein Zauber von Prinzessin Lillifee scheint zu helfen! Doch der kleine Käfer erinnert sich an einen alten

Kinderreim über die Schmetterlingsfee Graziella, und ist wild entschlossen, Graziella zu finden und um Hilfe zu bitten. Und so zaubert Lillifee ihren Freund und sich winzig klein und sie folgen Schritt für Schritt dem rätselhaften Kinderreim. Ob sie so die Schmetterlingsfee finden werden? Oder ist der Kinderreim einfach nur ausgedacht?

## Volksschulalter



### Böhm, Anna: Emmi & Einschwein – Ein Fall für Sherlock Horn

In Wichtelstadt treibt ein Dieb sein Unwesen. Er klaubt die teuren Straßenlaternen, dank derer die fliegenden Fabelwesen nachts etwas sehen können. Papas Drache hat sogar einen Unfall in der plötzlichen Dunkelheit. Mama Brix soll den Fall lösen, schließlich ist sie Polizistin. Allerdings futtert Einschwein den einzigen Beweis auf: Ein Küchlein! Emmi ist stinksauer. Aber vielleicht können die beiden Mama doch noch helfen, den Dieb zu finden.

Die vollständige Liste der neuen Bücher ist über die Stadtbücherei zu erfahren.

## HIER KÖNNTE IHR INSERAT STEHEN!

Weitere Informationen zu  
Inseraten im Stadtanzeiger  
finden Sie auf

[www.badvoeslau.at](http://www.badvoeslau.at)  
(Suchbegriff: Inserate Stadtanzeiger)

oder unter der Telefonnummer  
02252/76161



# Das Knüpfreich

## Teppichwäscherei & Reparatur

Österreichisches Traditionsunternehmen

**AKTION gültig 5 Tage**

**INKLUSIVE  
GUTSCHEIN-  
AKTION**

Firma Vivienne Vajda e.U. Das Knüpfreich  
A-2540 Bad Vöslau, Hochstraße 4

Tel.: 0676 6438961

Mail: [dasknuepfreich2540@gmail.com](mailto:dasknuepfreich2540@gmail.com)

[www.dasknuepfreich.at](http://www.dasknuepfreich.at)



# EiNBBLICKE in Vöslauer Villen

Vöslauer Häuser erzählen Geschichten

Sonderausstellung 2023

07. Mai - 26. Oktober

[www.stadtmuseumbadvoeslau.at](http://www.stadtmuseumbadvoeslau.at)